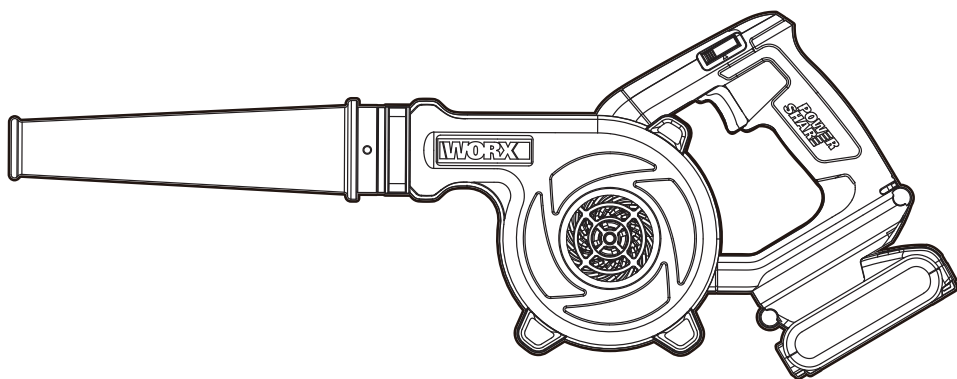
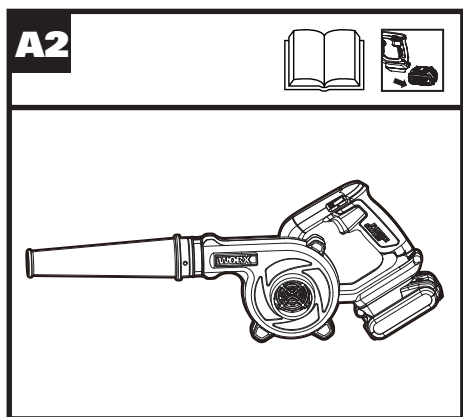
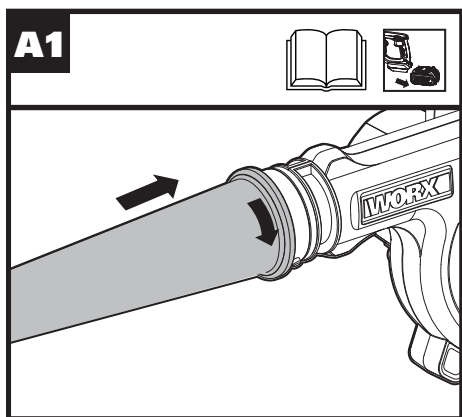
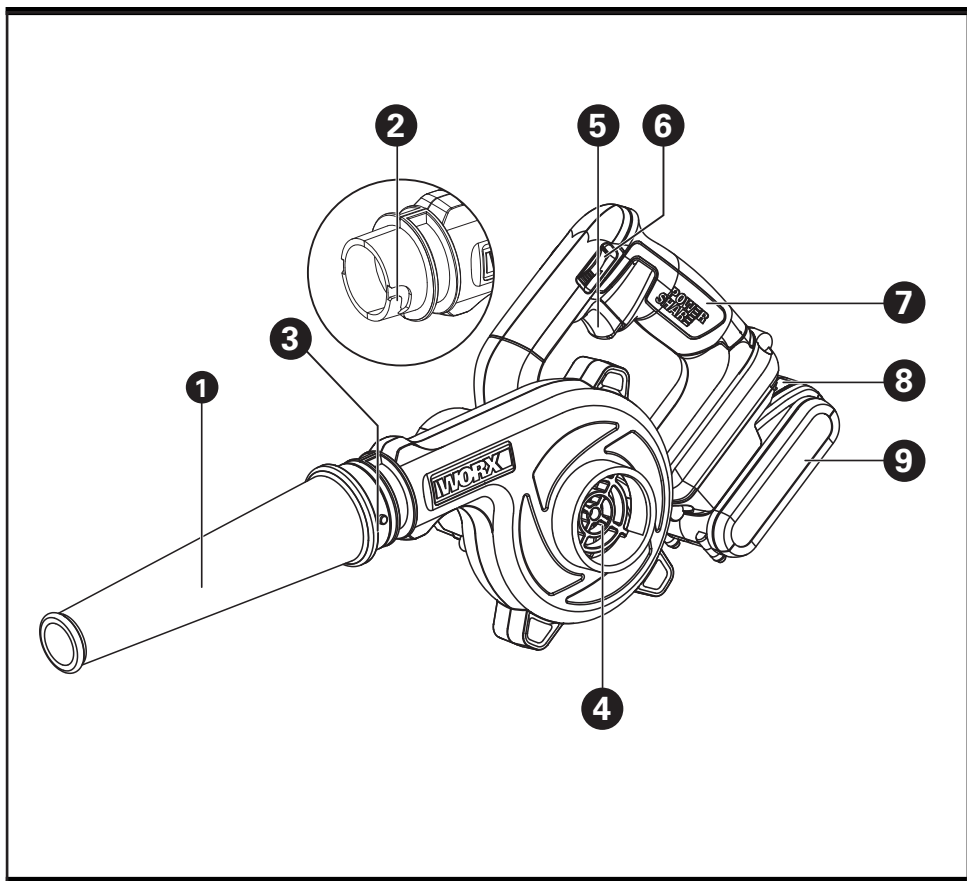


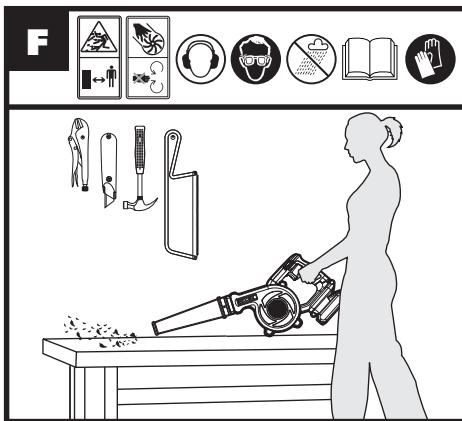
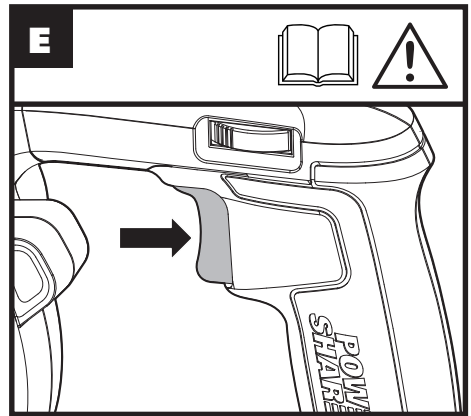
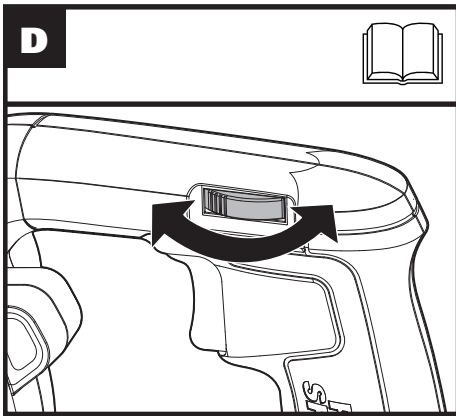
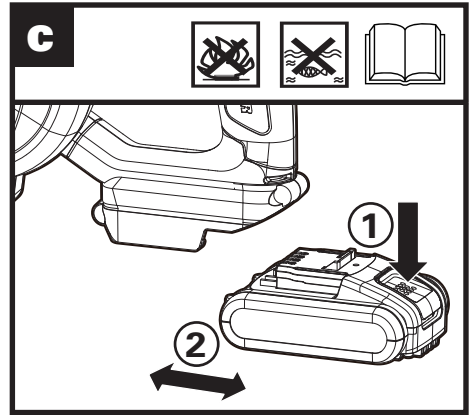
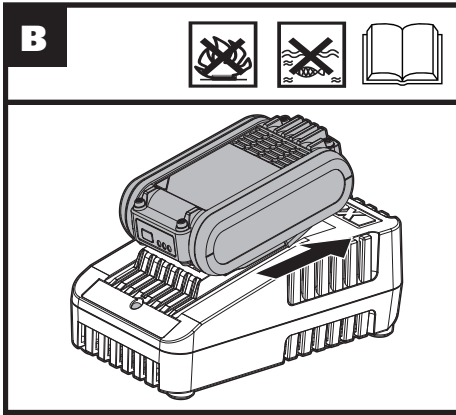


3-speed Workshop Blower	EN	P05
3-Gang Werkstattgebläse	D	P10
Souffleurd'atelier à 3 vitesses	F	P16
Soffiatore per officina a 3 velocità	I	P22
Soplador para talleres de 3 velocidades	ES	P28
3 snelheden Werkplaats ventilator	NL	P34
3-prędkościowe Dmuchawy warsztatowe	PL	P39
3 sebességes Műhelyfúvók	HU	P45
3-vitezű Suflante de atelier	RO	P50
3 rychlostní Dílenské dmychadla	CZ	P55
3 rýchlostné Dielenské dúchadlá	SK	P60
Soprador de oficina de 3 velocidades	PT	P65
3 hastighets Verkstaden blåsare	SV	P70
3 hitrosti Delavnica puhalo	SL	P75

WX094 WX094.9

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja oryginalna	PL
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Manual original	PT
Bruksanvisning i original	SV
Izvirna navodila	SL





PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

IMPORTANT READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Safe operating practices

1) Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.
- Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2) Preparation

- While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- Before using, always visually inspect to see, that the fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

3) Operation

- Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- Keep your face and body away from the feed

intake opening.

- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.
- Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- If the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Remove the battery pack from the machine and take the following steps before restarting and operating the machine:
 - inspect for damage;
 - replace or repair any damaged parts;
 - check for and tighten any loose parts.
- Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
- If the machine becomes clogged, shut-off the power source and remove the battery pack from the machine before cleaning debris.
 - Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices.
- Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- Do not transport this machine while the power source is running.
- Always disconnect the machine from the power supply (e.g. remove the battery pack from the machine)
 - whenever you leave the machine,
 - before clearing blockages or unclogging chute,
 - before checking, cleaning or working on the machine.
- Avoid using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.

4) Maintenance and storage

- keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Replace worn or damaged parts.
- Use only genuine replacement parts and accessories.
- Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the machine from the supply and make sure that all moving parts are come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.
- Store the machine in a dry place out of the reach of children.

- g) Always allow the machine to cool before storing.
- h) Never attempt to override the interlocked feature of the guard.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).**
- m) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) **Keep battery pack out of the reach of**

children.

- q) **Retain the original product literature for future reference.**
- r) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) **Dispose of properly.**
- t) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- u) **Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- v) **Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery and ensure correct use.**

SYMBOLS

	Read the operator's manual
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Do not expose to rain
	Warning of hazard
	Keep bystanders away
	Do not expose to rain or water

	Do not burn
	Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Wear protective gloves.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

COMPONENT LIST

1. **BLOWER TUBE**
2. **INTERFACE**
3. **BLOWER TUBE CONNECTOR**
4. **AIR INLET**
5. **ON/OFF SWITCH**
6. **VARIABLE SPEED DIAL**
7. **HANDLE**
8. **BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***
9. **BATTERY PACK***

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WX094 WX094.9 (09-designation of machinery, representative of Blower)**

	WX094	WX094.9
Voltage	20 V  Max**	
No load speed	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Air volume	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Blow speed	257km/h	
Charging time	1 hrs (approx.)	
Machine weight	1.68kg	1.3kg

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

ACCESSORIES

	WX094	WX094.9
Blower tube	1	1
Battery pack (WA3551.1)	1	/
Charger (WA3880)	1	/

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the blower. Refer to the accessory packaging

for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE DATA

A weighted sound pressure	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
A weighted sound power	$L_{wA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{wA} = 3\text{dB(A)}$

Wear ear protection



VIBRATION INFORMATION

Typical weighted vibration $a_h = 2.5\text{m/s}^2$

Uncertainty $K = 1.5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained

Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

OPERATION



Read the operator's manual

INTENDED USE

The blower is intended for residential use only. Use the blower outdoors to move yard debris as needed.

Note

- **Remove the battery pack before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**
- **Make sure that ON/OFF Switch is on "0" position before assembling or removing any accessories.**

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
ASSEMBLY	
Assembling the blower tube	See Fig A1, A2
BEFORE OPERATION	
Charging the battery pack Your battery pack is UNCHARGED, you must charge before use. More details can be found in charger's manual  WARNING! The charger and battery pack are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.	See Fig. B
Installing & removing the battery pack	See Fig. C
OPERATION	
Using the variable speed dial(1,2,3)	See Fig. D
Starting & Stopping  WARNING! The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.	See Fig. E
Using the blower	See Fig. F

CLEANING THE TOOL

Clean the tool regularly.



WARNING!

- Keep your product dry. Under no circumstances spray with water.
- To clean the tool, use only mild soap and a damp cloth.
- Do not use any type of detergent, cleaner or solvent which may contain chemicals that could seriously damage the plastic.
- Self lubricating bearings are used in your product, therefore lubrication is not required.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Battery-operated Blower Vacuum**
Type **WX094 WX094.9 (09-designation of machinery, representative of battery-operated Blower Vacuum)**
Function **blowing**

Complies with the following directives,
2006/42/EC, 2014/30/E
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **94 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **95 dB(A)**

Standards conform to
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233,
EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.

WICHTIG VOR GEBRAUCH BITTE GENAU DURCHLESEN FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

Sichere Arbeitsverfahren

1) Training

- a) Die Anweisungen aufmerksam durchlesen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem vorschriftsmäßigen Gebrauch dieses Gerät vertraut.
- b) Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten und Erfahrung oder Personen, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, die Maschine bedienen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- c) Benutzen Sie die Maschine niemals während sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- d) Die Bedienperson bzw. der Benutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.

2) Vorbereitung

- a) Tragen Sie beim Mähen stets festes Schuhwerk und eine lange Hose. Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von Kleidung, die lose sitzt oder hängende Schnüren hat, bzw. von Krawatten.
- b) Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, der in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten Sie langes Haar von den Lufteinlässen fern.
- c) Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille. Tragen Sie diese stets, wenn Sie mit der Maschine arbeiten.
- d) Bedienen Sie die Maschine in der empfohlenen Position und nur auf einem festen, ebenen Untergrund.
- e) Betreiben Sie die Maschine niemals auf einem gepflasterten Untergrund oder im Kies, da das ausgeworfene Material zu Verletzungen führen

kann.

- f) Überprüfen Sie vor der Anwendung stets visuell, dass das Befestigungselemente gesichert sind, dass das Gehäuse unbeschädigt ist und die Schutzvorrichtungen bzw. Abdeckungen installiert sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Klingen und Schrauben in Sätzen, um das Gleichgewicht beizubehalten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Aufkleber.

3) Betrieb

- a) Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass die Vorschubkammer leer ist.
- b) Halten Sie das Gesicht und andere Körperteile von der Einlassöffnung fern.
- c) Verhindern Sie, dass Hände oder andere Körperteile in die Vorschubkammer, in den Auswurf oder in die Nähe von anderen beweglichen Teilen gelangen.
- d) Sorgen Sie stets für Gleichgewicht und festen Stand. Vermeiden Sie anormale Körperhaltungen. Stehen Sie beim Zuführen von Material zur Maschine niemals über dem Maschinensockel.
- e) Halten Sie sich beim Betrieb dieser Maschine immer vom Auswurfbereich fern.
- f) Wenn die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht oder zu vibrieren beginnt, schalten Sie die Stromquelle sofort ab und lassen Sie die Maschine zum Stillstand kommen. Entfernen Sie den Akku aus der Maschine und treffen Sie folgende Vorkehrungen, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen und bedienen.
 - i) suchen Sie nach Schäden;
 - ii) ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
 - iii) suchen Sie nach losen Teilen, und ziehen Sie diese fest.
- g) Verhindern Sie, dass sich das verarbeitete Material im Auswurfbereich ansammeln kann; dadurch wird der ordnungsgemäße Auswurf verhindert und es kann zum Rückschlagen des Materials durch die Einlassöffnung führen.
- h) Falls die Maschine verstopft, schalten Sie die Stromquelle ab und entfernen Sie das Akkupack aus der Maschine, bevor Sie die Rückstände entfernen.
- i) Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen beschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät niemals ohne angebrachte Sicherheitseinrichtungen.
- j) Halten Sie die Stromquelle frei von Rückständen und anderen Ansammlungen, um Schäden an der Stromquelle oder mögliche Brände zu verhindern.
- k) Transportieren Sie diese Maschine nicht, während die Stromversorgung eingeschaltet ist.
- l) Klemmen Sie die Maschine stets von der Stromversorgung ab (z. B. entfernen Sie das

- Akkupack aus der Maschine)
 - jedes Mal, wenn Sie die Maschine verlassen, bevor Sie Blockaden oder Verstopfungen im Auswurf entfernen,
 - sie die Maschine überprüfen, säubern oder an der Maschine arbeiten;
 - m) Vermeiden Sie die Nutzung der Maschine bei schlechtem Wetter, besonders wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht.
- 4) Wartung und Aufbewahrung**
- a) Den Festsitz aller Schrauben, Muttern und Bolzen sicherstellen, um zu gewährleisten, dass sich der Rasenmäher in einem betriebssicheren Zustand befindet.
 - b) Abgenutzte oder beschädigte Teile sicherheitshalber auswechseln.
 - c) Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und Originalzubehör.
 - d) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - e) Wenn die Maschine für Wartungsarbeiten, Inspektionen, zur Lagerung oder zum Wechseln eines Zubehörs angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, klemmen Sie die Maschine von der Stromversorgung ab und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen, usw. durchführen. Warten Sie die Maschine sorgfältig, und halten Sie diese sauber.
 - f) Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - g) Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung stets abkühlen.
 - h) Versuchen Sie nie, die Verriegelungsfunktion der Schutzvorrichtung zu umgehen.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen.**
Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.
Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen**

aussetzen.

- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.**
- g) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- h) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- j) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) **Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur (20 °C ± 5 °C) am besten.**
- m) **Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) **Nur mit dem von WORX bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.** Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- o) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- r) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- t) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- u) **Nehmen Sie das Akkupack nicht aus der Originalverpackung, bis es verwendet werden soll.**
- v) **Beachten Sie die Plus (+) und Minus (-) Markierungen auf dem Akku und stellen Sie die korrekte Anwendung sicher.**

SYMBOLE

	Bedienungsanleitung lesen
	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Vor Regen schützen
	Warnung vor Gefahren
	Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Unbeteiligten ein
	Vor Regen und Feuchtigkeit schützen
	Nicht verbrennen
	Akku nicht in den Haushaltsmüll geben. Bringen Sie den leeren Akku zu Ihrer lokalen Sammel- oder Recyclingstelle.

	Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Wechseln des Zubehörs entfernt wird.
	Schutzhandschuhe tragen
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KOMPONENTEN

1. GEBLÄSE TUBE
2. SCHNITTSTELLE
3. GEBLÄSE-ANSCHLUSS
4. LUFTEINLASS
5. EIN/AUS-SCHALTER
6. VARIABLE SCHNELLWAHL
7. HINTEN
8. AKKUFREIGABETASTEN *
9. AKKU *

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Typ **WX094 WX094.9 (09 - Bezeichnung der Maschine, Vertreter des Akku-Laubblasgeräts)**

	WX094	WX094.9
Spannung	20 V  Max**	
Leerlauf- nenndrehzahl	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Luftgeschwin- digkeit	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Gebläsege- schwindigkeit	257km/h	
Ladezeit	1 Stunde (Ca.)	
Gewicht	1.68kg	1.3kg

** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

ZUBEHÖRTEILE

	WX094	WX094.9
GebläseTube	1	1
Akkupack (WA3551.1)	1	/
Ladegerät (WA3880)	1	/

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile

beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Gewichtete Schallleistung	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Tragen Sie einen Gehörschutz.



INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Typischer gewichteter Vibrationswert $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Der Schwingungsgesamtwert kann zum Vergleichen eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden, ebenso für eine vorläufige Beurteilung von Belastungen.

! WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird: Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden. Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit

wesentlich gemindert werden.

Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind.
Verwenden Sie IMMER scharfe Meißel, Bohrer und Sägeblätter.
Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).
Bei regelmäßiger Verwendung dieses Werkzeugs sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.
Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

BEDIENUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gebläse ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es m Freien, um Gartenabfälle zu bewegen.

HINWEIS:

- Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der EIN / AUS Tastein der Position "O " befindet, bevor Sie Zubehör montieren oder entfernen.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
MONTAGE	
Zum des Gebläse anbringen	Siehe Abb. A1, A2
VOR INBETRIEBNAHME	

Laden des akkus Der Akku ist NICHT GELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Weitere Details finden Sie im Handbuch des Ladegeräts.  WARNUNG! Das Ladegerät und der Akku sind aufeinander abgestimmt und sollten nur gemeinsam verwendet werden. Versuchen Sie nicht, andere Geräte oder Akkus zu verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile o. ä. die Anschlüsse des Ladegeräts oder des Akkus berühren; andernfalls kann es zu einem gefährlichen Kurzschluss kommen.	Siehe Abb. B
Anbringen und entfernen des akkus	Siehe Abb. C
BEDIENUNG	
Unter Verwendung der variablen Geschwindigkeitsregler (1, 2, 3)	Siehe Abb. D
Ein-und Ausschalten  WARNUNG! Nach dem Ausschalten läuft das Werkzeug noch ein paar Sekunden weiter. Warten Sie, bis der Motor komplett gestoppt ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.	Siehe Abb. E
Unter Verwendung des Gebläses	Siehe Abb. F

REINIGEN DES WERKZEUGS

Reinigen Sie das Werkzeug regelmäßig.



- WARNUNG!** - Achten Sie darauf, dass Ihr Produkt trocken bleibt. Unter keinen Umständen mit Wasser besprühen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Werkzeugs nur eine milde Seifenlauge und ein weiches Tuch.
- Verwenden Sie kein Reinigungs- oder Lösungsmittel, das Chemikalien enthält, die das Plastik stark beschädigen können.
- Selbstfettende Kugellager befinden sich in Ihrem Produkt, daher braucht es nicht eingefettet zu werden.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0°C und 45°C.
Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSEK-LÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären Hiermit, Dass Unser Produkt
Beschreibung **Akku-Laubblasgerät**
Typ **WX094 WX094.9 (09 - Bezeichnung der Maschine, Vertreter des Akku-Laubblasgeräts)**
Funktion **Laubblasgeräts**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schallleistung **94 dB(A)**
- Garantierte Schallleistung **95 dB(A)**

Normen,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

15



2019/03/13
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur, Prüfung und
Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SÉCURITÉ DU PRODUIT

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.

IMPORTANT
LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION
CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Utilisation en sécurité

1) Instructions

- Lire attentivement les instructions, afin de connaître l'utilisation appropriée pour l'appareil.
- Cette machine ne peut pas être utilisée par les enfants, les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, ou bien les personnes ne connaissant pas les consignes d'utilisation de la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge d'utilisation de l'opérateur.
- Ne pas utiliser la machine, à proximité des gens, particulièrement des enfants, ou des animaux.
- Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

2) Préparation

- Porter toujours des chaussures de sécurité et des pantalons longs; Ne faites pas fonctionner la machine pieds nus ou lorsque vous portez des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements lâches, à cordon ou des cravates.
- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient être aspirés dans l'entrée d'air. Maintenez les cheveux longs à l'écart des entrées d'air.
- Obtenez une protection pour les oreilles et des lunettes de sécurité. Portez-les à tout moment lors de l'utilisation de la machine.
- Faites fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface ferme et nivelée.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface pavée ou de gravier, car l'éjection de

matériel pourrait vous blesser.

- Avant utilisation, inspectez toujours visuellement que les autres éléments de fixation sont fermement fixés, que le logement n'est pas endommagé, et que les protections et écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés dans leur ensemble pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.

3) Fonctionnement

- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la chambre d'alimentation est vide.
- Maintenez votre visage et votre corps loin de l'ouverture d'admission de l'alimentation.
- Ne laissez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps, ou vos vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte de décharge ou à proximité de toute partie mobile.
- Maintenez bien l'équilibre et une bonne position à tout moment. Ne vous penchez pas trop. Ne vous tenez jamais à un niveau supérieur à la base de la machine lors de son alimentation en matériau.
- Tenez-vous toujours éloigné de la zone de décharge lors du fonctionnement de cette machine.
- Si la machine commence à faire un bruit ou à vibrer de façon inhabituelle, arrêtez immédiatement la source d'alimentation et laissez la machine s'arrêter. Retirez la batterie de la machine et suivez les étapes suivantes avant de redémarrer et de faire fonctionner la machine:
 - Inspectez-la pour détecter la présence de dommages;
 - Remplacez ou réparez toute pièce endommagée;
 - Vérifiez et serrez toute pièce lâche.
- Ne laissez pas le matériau transformé s'accumuler dans la zone de décharge, ceci peut empêcher une décharge appropriée et entraîner un rebond de matériau à travers l'ouverture d'admission.
- En cas d'obstruction de la machine, éteignez la source d'alimentation et retirez la batterie de la machine avant de nettoyer les débris.
- N'utilisez jamais l'appareil si des gardes, des protections, ou des dispositifs de sécurité sont défectueux
- Maintenez la source d'alimentation exempte de débris et d'autres accumulations pour éviter de l'endommager ou un incendie potentiel.
- Ne transportez pas cette machine avec la source d'alimentation en marche.
- Toujours débrancher la machine de la prise d'alimentation (par ex., retirer la batterie de la machine).
- si vous quittez la machine,
- avant de nettoyez les obstructions ou de déboucher la goulotte,

- avant le contrôle, le nettoyage ou toute opération sur la machine;
- m) Éviter d'utiliser la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il existe un risque foudre.

4) Entretien

- a) Afin d'utiliser la machine en toute sécurité garder tous les écrous, boulons, et les vis serrés.
- b) Par sécurité, remplacer toutes parties usées ou endommagées.
- c) Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- d) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- e) En cas d'arrêt de la machine pour entretien, inspection ou stockage, ou pour changer un accessoire, éteignez la source d'alimentation, débranchez la machine de l'alimentation et assurez-vous que toutes les parties mobiles sont complètement arrêtées. Laissez refroidir la machine avant d'effectuer des inspections, ajustements, etc. Entretenez correctement la machine et maintenez-la propre.
- f) Conservez la machine dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- g) Laissez toujours la machine refroidir avant de la stocker.
- h) Ne tentez jamais passer outre le dispositif d'enclenchement de la protection.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) **En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, appelez immédiatement les urgences.**

- g) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- h) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- i) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- j) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- k) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- l) **La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**
- m) **Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par WORX. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.** Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- t) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- u) **Ne pas retirer les batteries de leur emballage d'origine avant leur utilisation.**
- v) **Noter les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et respecter la bonne utilisation.**

SYMBOLES

	Lire le mode d'emploi
	Porter une protection pour les yeux
	Porter une protection pour les oreilles
	Ne pas exposer à la pluie
	Avertissement de danger
	Tenez vous à bonne distance
	Ne pas exposer à la pluie ni à l'eau
	Ne pas brûler
	Ne pas jeter les batteries. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte local ou dans un centre de recyclage.

	Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.
	Portez des gants de protection
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

LISTE DES COMPOSANTS

1. TUBE DE SOUFFLEUSE
2. INTERFACE
3. RACCORD DU TUBE DE SOUFFLEUSE
4. ENTRÉE D'AIR
5. INTERRUPTEUR DE MARCHÉ/ARRÉT
6. COMPOSITION ABRÉGÉE VARIABLE
7. POIGNÉE
8. BOUTONS DE DÉTACHEMENT DU BLOC DE BATTERIE *
9. BATTERIE *

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle **WX094 WX094.9 (09 - désignations des pièces, représentative du souffleur sans fil)**

	WX094	WX094.9
Tension	20 V Max**	
Vitesse a vide nominale	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Capacité d'air	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Vitesse de l'air	257km/h	
Temps de chargement	1 heure (environ)	
Poids	1.68kg	1.3kg

** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

ACCESSOIRES

	WX094	WX094.9
Tube de souffleuse	1	1
Batterie (WA3551.1)	1	/
Chargeur (WA3880)	1	/

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Porter des protections auditives.



INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeur de vibration mesurée $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée peut être utilisée pour comparer un outil à un autre, et peut également être utilisé dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé:
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.
L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La bonne tenue des poignées et, le cas échéant, les accessoires anti-vibrations utilisés.
L'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans le présent mode d'emploi.

Cet outil peut causer un syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas correctement géré.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de manière significative le niveau d'exposition et la durée d'utilisation totale.

Afin de minimiser le risque d'exposition aux vibrations:
Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtées.
Entretenez cet outil de manière conforme au mode d'emploi et maintenez-le lubrifié (le cas échéant).
Si l'outil doit être utilisé régulièrement, investissez dans des accessoires anti-vibrations.
Planifiez votre travail pour étaler l'utilisation des outils à forte vibration sur plusieurs jours.

FONCTIONNEMENT



Lire le manuel pour l'opérateur

UTILISATION CONFORME

La souffleuse est prévue pour souffler des débris. Elle n'est pas destinée à une utilisation en intérieur et ni pour le toilettage d'animaux.

REMARQUE:

- Retirer la batterie de l'outil avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.
- Assurez-vous que l'interrupteur ON / OFF est sur la position "0" avant de monter ou de retirer tout accessoire.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ACTION	ILLUSTRATION
ASSEMBLAGE	
Assemblage le tube	Voir Fig. A1, A2
AVANT UTILISATION	
Charger la batterie La batterie N'EST PAS CHARGÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du chargeur.  AVERTISSEMENT! Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.	Voir Fig. B

Enlever ou installer la batterie	Voir Fig. C
FONCTIONNEMENT	
Utilisez la composition abrégée variable (1, 2, 3)	Voir Fig. D
MARCHE-ARRÊT  AVERTISSEMENT! L'appareil tourne encore pendant quelques secondes après avoir éteint. Laissez le moteur s'arrêter complètement avant de poser l'outil.	Voir Fig. E
Utilisation de la souffleuse	Voir Fig. F

NETTOYAGE DE L'OUTIL

Nettoyez l'outil régulièrement.



AVERTISSEMENT!

- **Gardez votre produit sec. N'aspergez de l'eau dessus sous aucun prétexte.**

- **Pour nettoyer l'outil, utilisez uniquement un savon doux et un chiffon humide.**

- **N'utilisez aucun type de détergent, nettoyant ou solvant qui puisse contenir des substances chimiques pouvant endommager le plastique.**

- **Les roulements sont auto-lubrifiés, ils ne nécessitent donc pas de lubrification supplémentaire.**

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 °C à 40 °C.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit

Description **Souffleur sans fil**

Modèle **WX094 WX094.9 (09 - désignations
des pièces, illustration du souffleur sans fil)**

Fonction **Soufflage**

Est conforme aux directives suivantes,

2006/42/EC, 2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité

conformément à **Annexe V**

- Niveau de pression acoustique **94 dB(A)**

- Niveau d'intensité acoustique **95 dB(A)**

Et conforme aux normes,

EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN

ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier
technique,

Nom Marcel Filz

Adresse Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

21



2019/03/13

Allen Ding

Ingenieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

 **ATTENZIONE! È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni.** Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.
Il dispositivo deve essere utilizzato unicamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Prescrizioni di sicurezza

1) ADESTRAMENTO

- Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Mai consentire l'uso della macchina a bambini, soggetti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, senza esperienza o competenze specifiche o ignari delle presenti istruzioni. Le normative locali potrebbero prescrivere specifici limiti di età per l'operatore.
- Non usare il dell'apparecchio in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.
- Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

2) OPERAZIONI PRELIMINARI

- Durante il lavoro, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi; Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti. Evitare di indossare abiti larghi o che presentano cordoni o lacci.
- Non indossare indumenti ampi o monili che possono essere aspirati nella presa d'aria. Se si hanno i capelli lunghi, tenersi a distanza dalle prese di aspirazione dell'aria.
- Procurarsi dispositivi di protezione acustica e occhiali di sicurezza e indossarli sempre durante l'uso della macchina.
- Azionare la macchina in una posizione raccomandata ed esclusivamente su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare la macchina su un fondo lastricato o con ghiaia, dove potrebbe venire scagliato del materiale, con la possibilità che si verifichino lesioni a persone.
- Prima dell'uso verificare sempre che gli elementi di bloccaggio siano ben serrati, che

l'alloggiamento non sia danneggiato e che le protezioni e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in set, per conservare l'equilibrio della macchina. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.

3) FUNZIONAMENTO

- Prima di avviare la macchina, accertarsi che la camera di alimentazione sia vuota.
- Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura di alimentazione.
- Non lasciare le mani o qualsiasi altra parte del corpo, né indumenti all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o in prossimità di parti mobili.
- Mantenere sempre una posizione salda e sicura. Non piegarsi eccessivamente in avanti. Non stare mai in piedi a un livello superiore rispetto alla base della macchina quando si inserisce il materiale al suo interno.
- Quando si utilizza la macchina mantenersi sempre a distanza dalla zona di scarico.
- Se la macchina dovesse iniziare a produrre un rumore o una vibrazione insoliti, scollegare immediatamente l'alimentazione e fare fermare la macchina. Rimuovere la batteria dalla macchina e attenersi ai passaggi seguenti prima di riavviare e utilizzare la macchina:
 - verificare la presenza di eventuali danni;
 - sostituire o riparare le eventuali parti danneggiate;
 - controllare che non ci siano parti allentate e, in caso affermativo, stringerle.
- Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò potrebbe impedire uno scarico scorretto con un conseguente possibile contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di inserimento.
- Se la macchina dovesse ostruirsi, scollegare l'alimentazione e rimuovere la batteria dalla macchina prima di liberarla dai detriti.
 - Non utilizzare mai l'apparecchiatura con protezioni o schermi difettosi, o in mancanza di dispositivi di sicurezza.
- Mantenere la fonte di alimentazione libera da detriti o altri accumuli di materiale al fine di prevenire danni alla stessa e lo scoppio di un incendio.
- Non trasportare la macchina mentre la fonte di alimentazione è in funzione.
 - Scollegare sempre la macchina dall'alimentazione elettrica (es. rimuovere il pacco batteria dalla macchina)
 - ogni volta che si lascia la macchina incustodita,
 - prima di rimuovere blocchi o disostruire lo scivolo di scarico,
 - prima di controllare, pulire o effettuare lavori sulla apparecchiatura;
- Evitare di utilizzare la macchina in caso di condizioni meteorologiche avverse, specialmente se sussiste il rischio di fulmini.

4) MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti dell'apparecchio siano saldamente avvitati.
- b) Per maggiore sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
- c) Usare solo parti di ricambio e accessori originali.
- d) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- e) Quando la macchina viene fermata per motivi di assistenza, ispezione, stoccaggio o sostituzione di un accessorio, disattivare la fonte di alimentazione, scollegare la macchina dalla corrente e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente. Prima di effettuare qualsiasi intervento di ispezione, regolazione, ecc. lasciare raffreddare la macchina. Mantenere la macchina con cura e mantenerla pulita.
- f) Stoccare la macchina in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- g) Prima di stoccare la macchina, lasciare sempre che si raffreddi.
- h) Non tentare mai di escludere la funzione di interblocco della protezione.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le celle secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui le celle potrebbero cortocircuitarsi tra loro o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Se si ingerisce una cella o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- g) **Tenere le celle e il pacco batteria puliti e asciutti.**

- h) **Pulire i terminali delle celle e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto, nel caso in cui si sporchino.**
- i) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- j) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) **Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzato a una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).**
- m) **Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da WORX. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.** Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.
- o) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) **Smaltire adeguatamente.**
- t) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- u) **Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.**
- v) **Fare attenzione ai segni più (+) e meno (-) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.**

SIMBOLI

	Leggere le istruzioni
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare protezione per le orecchie
	Non esporre alla pioggia
	Avvertimento di rischio
	Tenere gli astanti a distanza di sicurezza
	Non esporre alla pioggia o all'acqua
	Non bruciare
	Non smaltire le batterie. Portare le batterie scariche punto locale di riciclaggio o di raccolta

	Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.
	Indossare guanti protettivi
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

ELENCO COMPONENTI

1. TUBO DI VENTILATORE
2. INTERFACCIA
3. CONNETTORE DEL TUBO DEL VENTILATORE
4. INGRESSO DELL'ARIA
5. INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO
6. QUADRANTE GRADUATO DI VELOCITÀ
7. IMPUGNATURA
8. PULSANTI SGANCIO BATTERIA *
9. BATTERIA *

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WX094 WX094.9 (09 - designazione del macchinario, soffiatore senza filo)**

	WX094	WX094.9
Voltaggio	20 V --- Max**	
Velocità a vuoto	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Volume di aria	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Velocità dell'aria	257km/h	
Tempo di ricarica	1 ore (circa)	
Peso dell'utensile	1.68kg	1.3kg

** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

ACCESSORI

	WX094	WX094.9
Tubo di ventilatore	1	1
Batteria (WA3551.1)	1	/

Caricatore (WA3880)	1	/
---------------------	---	---

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Potenza acustica ponderata	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Vibrazione ponderata tipica $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro e in una valutazione di esposizione preliminare.

AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili: Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati. Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni. La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente

il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.
USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati.
Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).
Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.
Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

FUNZIONAMENTO



Leggi il manuale di operatore

USO CONFORME

La soffiante deve essere utilizzata esclusivamente per eliminare detriti. Non deve essere utilizzata in interno e per strigliare gli animali.

NOTA:

- **Rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.**
- **Accertarsi che l'interruttore ON / OFF sia in posizione "0" prima di montare o rimuovere qualunque accessorio.**

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

AZIONE	FIGURA
MONTAGGIO	
Assemblaggio del tubo	Vedi Fig. A1, A2
PRIMA DEL FUNZIONAMENTO	
Caricare la batteria L'unità batteria fornita è SCARICA ed è necessario caricarla prima di utilizzarla. È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore.  ATTENZIONE! Il caricabatteria e l'unità batteria sono stati progettati appositamente per funzionare assieme. Non utilizzare nessun altro dispositivo. Non inserire e controllare attentamente che non vi siano oggetti metallici nei collegamenti dell'unità batteria per evitare guasti elettrici o altri rischi.	Vedi Fig. B

Rimozione e installazione dell'unità batteria	Vedi Fig. C
FUNZIONAMENTO	
Utilizza il quadrante graduato di velocità (1, 2, 3)	Vedi Fig. D
Avviamento ed arresto  ATTENZIONE! L'apparecchiatura continua a girare per alcuni secondi dopo che è stata spenta. Attendere che il motore si sia arrestato completamente prima di poggiare a terra l'apparecchiatura.	Vedi Fig. E
Utilizza il ventilatore	Vedi Fig. F

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Pulire l'apparecchio con regolarità.



- **Conservare il prodotto asciutto. Non spruzzare mai con acqua.**
- **Per la pulizia dell'apparecchio usare un detergente non aggressivo e un panno umido.**
- **Non utilizzare nessun tipo di detergente, pulitore o solvente che possa contenere sostanze chimiche che potrebbero danneggiare seriamente la plastica.**
- **Questo prodotto utilizza cuscinetti autolubrificanti, pertanto non è necessario prevedere interventi di manutenzione.**

PER GLI UTENSILI A BATTERIA

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0°C-45°C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0°C-40°C.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio,
Descrizione **Soffiatore senza filo**
Codice **WX094 WX094.9 (09 - designazione del
macchinario, soffiatore senza filo)**
Funzione **Soffiare detriti**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:
- Procedura di conformità come da **Annesso V**
- Potenza acustica pesata **94 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **95 dB(A)**

conforme a,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN
ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della
documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

27



2019/03/13
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El aparato únicamente debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.

IMPORTANTE LEER DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA

Prácticas de seguridad operativa

1) Familiarización

- Lea cuidadosamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso apropiado de la herramienta.
- No permita nunca que utilicen la máquina niños, personas con limitaciones físicas, sensoriales o intelectuales o que no posean la experiencia o los conocimientos necesarios, ni personas que no estén familiarizadas con las presentes instrucciones; la reglamentación local podría limitar la edad del personal operativo.
- Nunca utilice la máquina mientras otras personas, especialmente niños o animales domésticos se encuentran en las proximidades.
- Recuerde que el usuario u operario es el responsable de los accidentes o riesgos a los que se sometan otras personas o propiedades.

2) Preparación

- Siempre use calzado resistente y pantalones largos cuando efectúe el corte de césped; No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas. No utilice ropa holgada o que tenga lazos o cordones colgando.
- No vista ropas sueltas o joyería que pueda quedar atascada en la toma de aire. Si tiene el pelo largo, mantenga la cabeza alejada de las tomas de aire.
- Utilice protección auditiva y gafas de seguridad. No se las quite mientras esté utilizando la máquina.
- Utilice la máquina en una postura recomendada y solo sobre una superficie firme y nivelada.
- No utilice la máquina sobre superficies pavimentadas o de gravilla en la cual pudieran despedirse materiales y provocar lesiones

personales.

- Antes de utilizar la máquina, inspecciónela visualmente para comprobar que materiales de sujeción sean firmes, que la carcasa esté en perfectas condiciones y que las protecciones y pantallas estén bien colocadas. Sustituya los componentes deteriorados o desgastados en grupo para conservar el equilibrio. Sustituya también las etiquetas que estén dañadas o que no se puedan leer.

3) Funcionamiento

- Antes de arrancar la máquina, compruebe que la cámara de alimentación esté vacía.
- Mantenga la cara y el cuerpo alejados de la abertura de alimentación.
- No permita que las manos o cualquier otra parte del cuerpo o la ropa entren en la cámara de alimentación o el canal de descarga, ni que se acerquen a ninguna pieza móvil.
- Mantenga una postura equilibrada y bien apoyada en todo momento. No se estire más de lo que le permita el equilibrio. No se suba nunca a una altura superior a la de la base de la máquina cuando añada material.
- Manténgase siempre alejado de la zona de descarga cuando utilice la máquina.
- Si la máquina hace ruidos inusuales o vibra al ponerse en marcha, apáguela inmediatamente y deje que la máquina se detenga. Extraiga la batería de la máquina y realice lo siguiente antes de ponerla en marcha de nuevo para volverla a utilizar:
 - Inspeccione si hay daños;
 - Repare o sustituya las piezas dañadas;
 - Revise y apriete las piezas sueltas.
- No permita que se acumule material procesado en la zona de descarga; si esto sucede, la descarga no podría realizarse correctamente y podría expulsarse material por la abertura de entrada.
- Si la máquina se atasca, apáguela y extraiga la batería de la máquina antes de limpiar la suciedad.
- No utilice el aparato si las protecciones o blindajes están defectuosos, o si no ha colocado los dispositivos de seguridad, como el colector de residuos.
- Mantenga la fuente de alimentación libre de suciedad y otras acumulaciones para evitar que resulte dañada o que se produzca un incendio.
- No transporte la máquina mientras esté encendida
- Desconecte la máquina de la fuente de alimentación siempre en los siguientes casos:
 - siempre que abandone la máquina,
 - antes de reparar una obstrucción o de desatascar el canal,
 - antes de realizar comprobaciones, operaciones de limpieza o trabajar con la máquina;
- No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente si existe riesgo de relámpagos.

4) Mantenimiento y almacenamiento

- a) Mantenga tuercas, pernos y tornillos ajustados para cerciorarse de que la herramienta está en condiciones seguras de trabajo.
- b) Para su seguridad, reemplace las piezas gastadas o dañadas.
- c) Utilice sólo repuestos y accesorios originales.
- d) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- e) Cuando se detenga la máquina para repararla, revisarla o guardarla, así como para cambiar un accesorio, apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación y compruebe que todas las piezas móviles se hayan detenido completamente. Deje enfriar la máquina antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc. Extremar las precauciones cuando realice el mantenimiento de la máquina y manténgala siempre limpia.
- f) Guarde la máquina en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- g) Deje enfriar la máquina siempre antes de guardarla.
- h) No intente anular la función de interbloqueo del protector.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un**

pañó limpio si se ensucian.

- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- l) **Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.**
- n) **Recargue solo con el cargador indicado por WORX. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.** El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) **Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) **Deshágase del producto correctamente.**
- t) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- u) **Las pilas no se deben quitar del embalaje original hasta que se vayan a utilizar.**
- v) **Se deben observar y respetar las marcas positiva (+) y negativa (-) de la pila.**

SÍMBOLOS

	Lea el manual
	Utilice protección ocular
	Utilice protección auditiva
	Evite cualquier exposición a la lluvia
	Advertencia de peligro
	Mantenga alejados a los visitantes.
	No exponer a la lluvia o al agua
	No incinerar
	No descartar las baterías. Las baterías agotadas deben llevarse a su recolector local o punto de reciclado.

	Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.
	Utilizar guantes de protección
	Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

LISTA DE COMPONENTES

1. TUBO SOPLADOR
2. INTERFAZ
3. CONECTOR DEL TUBO SOPLADOR
4. ENTRADA DE AIRE
5. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO
6. MARCACIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE
7. MANGO
8. BOTONES DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA *
9. BATERÍA *

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

DATOS TÉCNICOS

Modelo **WX094 WX094.9 (09 - denominaciones de maquinaria, representante del soplador inalámbrico)**

	WX094	WX094.9
Tensión	20 V  Max**	
Velocidad sin carga	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Capacidad de aire	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Velocidad de aire	257km/h	
Tiempo de carga	1 hora (Aprox.)	
Peso	1.68kg	1.3kg

** Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

ACCESORIOS

	WX094	WX094.9
Tubo soplador	1	1
Batería (WA3551.1)	1	/

Cargador (WA3880)	1	/
-------------------	---	---

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Nivel de potencia acústica de ponderación	$L_{wA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{wA} = 3\text{dB(A)}$

Utilice protección auditiva.



INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Frecuencia de vibración típica $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
El nivel de vibraciones declarado puede utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas y para la evaluación preliminar de la exposición.

⚠ ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:
El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.
El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta.
La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.
La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.
El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.

⚠ ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones

reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralenti sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el período completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.
Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario). Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.
Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

FUNCIONAMIENTO



Lea el manual del operario

USO INDICADO

El soplador de hojas debe utilizarse únicamente con esta finalidad. No lo utilice dentro del hogar ni para el cuidado de sus mascotas.

NOTA:

- **Antes de empezar cualquier tarea de ajuste, mantenimiento o reparación, debe extraerse la batería de la herramienta..**
- **Asegúrese de que el interruptor ENCENDER/ APAGAR esté en posición "O" antes de ensamblar o remover algún accesorio.**

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
MONTAJE	
Montaje el tubo de soplado	Véase la Fig. A1, A2
ANTES DE UTILIZAR	

Cargar la batería la batería se entrega descargada y debe cargarse completamente por primera vez. Encontrará más información en el manual del cargador. ⚠ ADVERTENCIA! El cargador y la batería han sido específicamente diseñados para funcionar juntos, de modo que no procure utilizar ningún otro dispositivo. Nunca inserte o permita objetos metálicos se acerquen a las conexiones del cargador o de la batería, ya que podrían causar averías y riesgos eléctricos.	Véase la Fig. B
Extraer o instalar el pack de batería	Véase la Fig. C

FUNCIONAMIENTO

Usando la marcación de la velocidad variable (1, 2, 3)	Véase la Fig. D
Encendido y Apagado ⚠ ADVERTENCIA! La herramienta funcionará durante algunos segundos después de haberla apagado. Deje que el motor se detenga completamente antes de dejar la herramienta.	Véase la Fig. E
Usando el soplador	Véase la Fig. F

LIMPIAR LA HERRAMIENTA

Limpie la herramienta con regularidad.



- ADVERTENCIA!**
- Mantenga la herramienta seca. No la pulverice con agua bajo ninguna circunstancia.
 - Para limpiar la herramienta, utilice sólo jabón suave y un paño húmedo.
 - No utilice ningún tipo de detergente, limpiador o disolvente que pueda contener productos químicos. Podría dañar seriamente la carcasa de plástico.
 - Su producto utiliza rodamientos autolubricados, por lo que no necesitan lubricación.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0°C-45°C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C-40°C.

PROTECTION AMBIENTAL



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto
Descripción **Soplador inalámbrico**
Modelo **WX094 WX094.9 (09 - denominación de la máquina, representante del soplador inalámbrico)**
Función **Soplar hojas**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Anexo V**
- Nivel de presión acústica **94 dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **95 dB(A)**

Normativas conformes a,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUCTVEILIGHEID

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE

 **WAARSCHUWING: Lees alle instructies zorgvuldig door.** Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

Het apparaat mag slechts gebruikt worden met de netadapter die bij het apparaat geleverd wordt.

BELANGRIJK LEES DIT VOOR GEBRUIK BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE NASLAG

Aanwijzingen voor een veilig gebruik

1) Training

- a) Lees de instructies zorgvuldig door. Maak uzelf bekend met de bediening en het juiste gebruik van het apparaat.
- b) Laat nooit kinderen, personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of zonder ervaring en kennis, of mensen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksinstructies de machine bedienen, het is mogelijk dat de plaatselijke wetgeving een leeftijdslimiet oplegt.
- c) Bedien de machine nooit wanneer er mensen, met name kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
- d) Denk eraan dat de gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen en schade die ontstaan met andere personen en hun eigendommen.

2) Voorbereiding

- a) Laat nooit kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies het apparaat gebruiken. Gebruik de machine niet met blote voeten of als u open sandalen draagt. Vermijd het dragen van kleding die los zit of die loshangende koorden of banden bevat.
- b) Draag geen loszittende kleding of sieraden die door de machine opgezogen kunnen worden. Houd lange haren uit de buurt van de aanzuigopeningen;
- c) Zorg voor gehoorbescherming en een veiligheidsbril. Draag die altijd als u de machine bedient.
- d) Gebruik de machine in een aanbevolen positie en alleen op een stevige, vlakke ondergrond.
- e) Gebruik de machine niet op een verharde vloer of grindoppervlak, waar uitgestoten materiaal letsel veroorzaken kan.
- f) Controleer vóór ingebruikneming altijd visueel of bevestigingsmiddelen goed vast zitten, dat de behuizing onbeschadigd is en dat de beschermers en de kappen correct geplaatst

zijn. Vervang versleten of beschadigde onderdelen in groepen om het evenwicht te bewaren. Vervang beschadigde of onleesbare labels.

3) Bediening

- a) Wees ervan overtuigd dat de aanvoerkamer leeg is, voordat de machine gestart wordt.
- b) Houd uw gezicht en lichaam weg van de aanvoeropening.
- c) Houd geen handen, noch andere ledematen of kleding in de aanvoerkamer, de afvoereenheid of in de buurt van een bewegend onderdeel.
- d) Zorg altijd voor een goede balans en een correcte positie van de voeten. Reik niet te ver. Ga als u materiaal aanvoert, nooit op een hoger niveau staan dan op de basis van de machine.
- e) Blijf altijd uit de buurt van de afvoerzone als u de machine bedient.
- f) Als de machine een vreemd geluid begint te maken, schakel dan de voedingsbron af en zet de machine stil. Verwijder de accu uit de machine en zet de volgende stappen voordat u de machine opnieuw opstart en gaat bedienen:
 - i) controleer op schade;
 - ii) vervang of repareer beschadigde onderdelen;
 - iii) controleer losse onderdelen en zet die vast.
- g) Er mag geen verwerkt materiaal in de afvoerzone komen; dergelijk materiaal kan een juiste afvoer verhinderen en kan terugslag van materiaal door de aanvoeropening tot gevolg hebben.
- h) Als de machine verstopt raakt, koppel hem dan van de voedingsbron af en verwijder de accu uit de machine voordat u brokstukken verwijderd.
- i) Gebruik de machine niet met een beschadigde beschermkap of zonder de veiligheidsvoorzieningen.
- j) Houd de voedingsbron vrij van brokstukken en andere ophopingen om schade aan de voedingsbron of om brand te voorkomen.
- k) Transporteer deze machine niet als de voeding actief is.
- l) Schakel de machine altijd uit vanaf de stroomvoorziening (resp. haal de accu uit de machine)
 - als u de machine verlaat,
 - vóór verwijdering van blokkeringen en brokstukken,
 - voordat u de machine controleert, schoonmaakt of eraan werkt;
- m) Vermijd het gebruik van de machine in slechte weersomstandigheden in het bijzonder wanneer er een risico op blikseminslag is.

4) Onderhoud en opslag

- a) Zorg ervoor dat alle bouten, moeren en schroeven stevig aangedraaid zijn om er zeker van te zijn dat er veilig met het apparaat gewerkt kan worden.
- b) Vervang beschadigde of versleten onderdelen voor uw eigen veiligheid.

- c) Gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen en toebehoren.
- d) Sla de machine op een droge plaats buiten het bereik van kinderen op.
- e) Als de machine wordt gestopt voor onderhoud, inspectie of opslag of om een accessoire te vervangen, dan schakelt u de stroombron af, ontkoppelt u de machine van de aanvoer en zorgt u ervoor dat alle bewegende delen volledig tot stilstand komen. Laat de machine afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. verricht. Onderhoud de machine met zorg en houd hem schoon.
- f) Sla de machine op een droge plaats buiten het bereik van kinderen op.
- g) Laat de machine altijd afkoelen voordat hij opgeslagen wordt.
- h) Probeer nooit de vergrendelingsfunctie van de beschermer uit te schakelen.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden.** Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt .**
- g) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**
- h) **Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- i) **Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) **Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) **Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te**

laden en te ontladen voor een optimale prestatie.

- l) **Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) **Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van WORX. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.** Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.
- o) **Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) **Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) **Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- r) **Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- s) **Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.**
- t) **Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- u) **Verwijder het accupack niet uit de originele verpakking, tot dit nodig is voor gebruik.**
- v) **Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de accu en zorg voor correct gebruik.**

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing
	Draag een veiligheidsbril
	Draag oorbescherming
	Niet blootstellen aan regen

	Waarschuwing voor gevaar
	Houd omstanders op afstand
	Niet blootstellen aan regen of water
	Steek niet brand
	Batterijen niet weggooien. Breng lege accu's naar een recyclecentrum of inzamelpunt voor chemisch afval bij u in de buurt
	Zorg ervoor dat de batterij voorafgaand aan het verwisselen van de accessoires wordt verwijderd
	Draag beschermende handschoenen
	Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

DRIE SNELHEIDSINSTELLINGEN

1. BLAZER BUIS

2. GRÄNSSNITT

3. BLAASBUIS CONNECTOR

4. LUCHTINLAAT

5. AAN/UITSCHAKELAAR

6. VARIABLE SNELKEUZE

7. HANDVAT

8. KNOP OM BATTERIJ LOS TE MAKEN *

9. ACCUPACK *

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX094 WX094.9 (09 - aanduiding van machinerie, Vertegenwoordiger van Accu Blower)**

	WX094	WX094.9
Spanning	20 V  Max**	
Nominale snelheid onbelast	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Luchtcapaciteit	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Luchtsnelheid	257km/h	
Oplaadtijd	1 uur (Aprox.)	
Gewicht	1.68kg	1.3kg

** Spanning gemeten zonder belasting.
Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt.
Nominale spanning is 18 volt.

TOEBEHOREN

	WX094	WX094.9
Blazer buis	1	1
Accupack (WA3551.1)	1	/
Acculader (WA3880)	1	/

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Kijk op de verpakking van het accessoire voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

GELUIDSPRODUCTIE

A- gewogen geluidsdruk	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
A- gewogen geluidsvermogen	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Draag oorbescherming.



TRILLINGSGEGEVENS

Gewogen trillingswaarde $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Onzekerheid $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
De aangegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om het ene gereedschap te vergelijken met het andere, en kan ook worden gebruikt in een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

WAARSCHUWING: De trillings emissie waarde tijdens het feitelijke gebruik van dit elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:
Hoe het gereedschap wordt gebruikt en welk materiaal wordt gesneden of geboord.
Of het gereedschap in goede staat verkeerd en correct wordt onderhouden.
Gebruik van de juiste toebehoren voor het gereedschap en of deze scherp zijn en in goede staat verkeren.
De stevigheid van de grip op de handgrepen en het eventuele gebruik van antivibratie- accessoires.
En of het gereedschap wordt gebruikt waarvoor het ontworpen is en in overeenstemming met deze instructies.

Dit gereedschap kan een trillingssyndroom in de handen en armen veroorzaken als het niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bedrijfscyclus, zoals het moment waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en terwijl het gereedschap in werking is zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode

aanzienlijk verminderen.
Help de blootstelling aan trillingen te minimaliseren.
Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en messen.
Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies en houd het goed gesmeerd (indien van toepassing).
Schaf antivibratie- accessoires aan wanneer u het gereedschap geregeld gebruikt.
Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

BEDIENING



Lees de bedieningshandleiding

BEOOGD GEBRUIK

De blazer is bedoeld om afval weg te blazen. Hij is niet bedoeld voor gebruik binnenshuis of om de vacht van een dier te behandelen.

OPMERKING:

- **Verwijder de batterij uit de houder voor alle instel-, service- of onderhoudswerkzaamheden.**
- **Zorg ervoor dat de AAN / UIT-schakelaar op " 0 " staat voordat u accessoires monteert of verwijdt.**

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

ACTIE	FIGUUR
MONTAGE	
Montage van de blazer	Zie Fig. A1, A2
VOOR GEBRUIK	
De batterijen opladen Het accupack is NIET opgeladen. Deze moet u dus voor gebruik opladen. U vindt meer gedetailleerde informatie in de handleiding voor het laadapparaat.	Zie Fig. B
WAARSCHUWING! De oplader en het accupack zijn ontworpen om samen gebruikt te worden, probeer dus geen andere apparaten te gebruiken. Zorg ervoor dat er nooit metalen objecten in de oplader of de contactpunten van het accupack komen, dit kan zorgen voor een elektrische schok en is gevaarlijk.	
Het accupack verwijderen of plaatsen	Zie Fig. C

BEDIENING

De variabele snelheidsregelaar gebruiken (1, 2, 3)	Zie Fig. D
STARTEN EN STOPPEN  WAARSCHUWING! De machine draait na het uitschakelen een paar seconden door. Laat de motor volledig tot stilstand komen voor u de machine neerzet.	Zie Fig. E
De blazer gebruiken	Zie Fig. F

DE MACHINE SCHOONMAKEN

Maak de machine geregeld schoon.

-  **WAARSCHUWING!**
- Houd de machine droog. Bespreek hem nimmer met water.
 - Om de machine schoon te maken, gebruikt u alleen milde zeep en een vochtige doek.
 - Gebruik geen detergent, schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen die chemicaliën zouden kunnen bevatten die het plastic beschadigen.
 - De machine heeft zelfsmurende lagers. Deze hoeven niet gesmeerd te worden.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0°C-45°C. De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C-40°C.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Accu Blower**
Type **WX094 WX094.9 (09 - aanduiding van
machinerie, Vertegenwoordiger van Accu
Blower)**
Functie **Wegblazen**

**Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC**

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:

- Procedure beoordeling conformiteit volgens

Annex V

- Niveau gemeten geluidsvermogen **94 dB(A)**

- Opgegeven, gegarandeerde niveau
geluidsvermogen **95 dB(A)**

Standaards in overeenstemming met,
**EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN
ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2**

De persoon die bevoegd is om het technische
bestand te compileren,

Naam Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13

Allen Ding

Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en

Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



UWAGA: Należy przeczytać wszystkie przepisy. Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Urządzenie może być zastosowane wyłącznie z zespołem zasilania, który był dostarczony z tym urządzeniem.

WAŻNE PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi

1) SZKOLENIE

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się z elementami sterującymi oraz zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Nie dopuszczać do urządzenia dzieci lub innych osób z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz nieposiadające doświadczenia i wiedzy na temat urządzenia, a także osób, które nie zapoznały się z instrukcjami użytkowania urządzenia; lokalne przepisy mogą wprowadzić ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- Nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, szczególnie dzieci, lub zwierzęta.
- Pamiętaj, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia dla innych ludzi lub ich mienia.

2) PRZYGOTOWANIE

- Podczas posługiwania się tym urządzeniem należy zawsze zakładać odpowiednie obuwie i długie spodnie. Nie używaj urządzenia, bez obuwia lub w sandałach. Unikaj noszenia luźnych ubrań lub ubrań z wiszącymi paskami lub frędzlami.
- Nie należy zakładać luźnych ubrań lub biżuterii, która mogła by dostać się do wlotu powietrza. Długie włosy należy zabezpieczyć, aby nie dostały się do wlotów powietrza.
- Używać środków do ochrony słuchu oraz okularów ochronnych. Środki ochronne należy stosować przez cały czas pracy z urządzeniem.
- Urządzenie należy używać wyłącznie w jego właściwej pozycji oraz na twardym, równym

podłożu.

- Zabrania się eksploatacji urządzenia na powierzchni utwardzonej żwirem, ponieważ odłamki żwiru lub innego materiału mogą spowodować obrażenia obsługi lub innych osób.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy wzrokowo skontrolować, czy elementy mocujące są poprawie zamontowane, następnie czy obudowa nie jest uszkodzona oraz czy osłony i ekrany są zamontowane na właściwym miejscu. W celu zabezpieczenia poprawnego działania urządzenia należy wymienić zużyte lub uszkodzone elementy poszczególnych zespołów. Wymienić uszkodzone lub nieczytelne tabliczki.

3) DZIAŁANIE

- Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, czy zbiornik jest pusty.
- Nie zbliżać się do otworu wlotowego.
- Nie zbliżać rąk lub innych elementów ciała lub odzieży do zbiornika, otworu wylotowego lub innych elementów ruchomych urządzenia.
- Przez cały czas pracy z urządzeniem utrzymuj właściwą równowagę i postawę roboczą. Nie nachylać się. Podczas podawania materiału nigdy nie stój powyżej podstawy maszyny.
- Podczas pracy z urządzeniem, zawsze należy stać poza strefą wyładunku.
- Jeśli urządzenie zacznie wydawać nietypowy dźwięk lub pojawią się drgania, należy natychmiast wyłączyć zasilanie i poczekać do całkowitego zatrzymania się urządzenia. Wyjąć akumulator z urządzenia a przed ponownym uruchomieniem i obsługą urządzenia wykonać następujące czynności:
 - skontrolować uszkodzenia;
 - wymienić lub zreperować uszkodzone części;
 - skontrolować i dokręcić wszystkie poluzowane części.
- Unikaj gromadzenia się przetworzonego materiału w strefie wyładunkowej; może to uniemożliwić prawidłowe rozładowania oraz być przyczyną odrzutu materiału poprzez otwór wlotowy.
- Jeśli maszyna zostanie uniedrozniona, należy odłączyć zasilanie a przed przystąpieniem do usunięcia osadów, wyjąć akumulator z urządzenia.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub ekranami, albo bez urządzeń ochronnych.
- Źródło zasilania należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec uszkodzeniu źródła zasilania lub ewentualnego pożaru.
- Zabrania się przemieszczania urządzenia z włączonym źródłem zasilania.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania (np. wyjąć akumulator z urządzenia)
 - przy każdorazowym odejściu od urządzenia,
 - przed przystąpieniem do usuwania zatorów lub czyszczeniu otworu wylotowego,
 - przed przeglądem, czyszczeniem lub innymi pracami;
- Unikaj obsługi maszyny przy złej pogodzie, szczególnie jeśli istnieje ryzyko porażenia piorunem.

4) KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- a) Aby zachować dobry stan techniczny kosiarki i zapewnić bezpieczeństwo pracy, należy okresowo dokręcać wszystkie nakrętki i śruby.
- b) Dla bezpieczeństwa należy wymieniać zużyte lub uszkodzone części.
- c) Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- d) Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- e) Przed przystąpieniem do prac serwisowych, konserwacyjnych lub zmagazynowaniu urządzenia, wymiany wyposażenia dodatkowego, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, upewnić się, czy wszystkie elementy maszyny są całkowicie nieruchome. Przed przystąpieniem do kontroli lub regulacji, itp. należy poczekać do całkowitego schłodzenia maszyny. Urządzenie należy utrzymywać w czystości.
- f) Urządzenie przechowywać w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- g) Przed zmagazynowaniem urządzenia, odczekać do jego całkowitego schłodzenia.
- h) Nigdy nie próbować zastąpić funkcji blokady.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniw lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób beztadny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniw, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Nie używaj ogniw lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do**

pracy z danym urządzeniem.

- g) **Utrzymuj ogniwą i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- h) **Jeśli zaciski ogniw lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- i) **Ogniwą pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- j) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) **Ogniwą pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej (20°C ± 5°C).**
- m) **Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.**
- n) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które polecił producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- o) **Nie używaj ogniw lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) **Trzymaj ogniwą i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- r) **Kiedy to możliwe, wyjmij moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) **Zużyte ogniwą i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- t) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- u) **Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania do momentu zastosowania w urządzeniu.**
- v) **Kieruj się poprawną biegunowością wyznaczoną za pomocą symboli plus (+) i minus (-) na baterii / akumulatorze.**

SYMBOLE

	Zapoznać się z instrukcją użytkownika
	Używać ochrony wzroku
	Używać ochrony słuchu
	Nie wystawiać na działanie deszczu
	Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie
	Należy zachować bezpieczną odległość o przechodniów
	Nie wystawiać na działanie deszczu lub wody
	Nie wrzucać do ognia
	Nie wyrzucać akumulatorów, Oddawać zużyte baterie do odpowiednich punktów zbierania lub recyklingu.

	Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów upewnić się, że akumulator został wyjęty.
	Założyć rękawice ochronne
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

KOMPONENTÓW

1.	RURA DMUCHAWY
2.	INTERFEJS
3.	ZŁĄCZE RURA DMUCHAWY
4.	WŁOT POWIETRZA
5.	WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
6.	ZMIENNE SZYBKIE WYBIERANIE
7.	UCHWYT
8.	ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO *
9.	AKUMULATOR *

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Typ **WX094 WX094.9 (09 - oznaczenie maszyny, Dmuchawy bezprzewodowej)**

	WX094	WX094.9
Napięcie	20 V $\approx$ Max**	
Prędkość na biegu jałowym	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Pojemność powietrza	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Prędkość wyd- muchiwania	257km/h	
Czas ładowania	1 godz. (Okolo.)	
Waga urządzenia	1.68kg	1.3kg

** Napięcie mierzone bez obciążenia roboczego.
Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalnie 20 V. Napięcie nominalne to 18 V.

AKCESORIA

	WX094	WX094.9
Rura dmuchawy	1	1
Akumulator (WA3551.1)	1	/
Ładowarka (WA3880)	1	/

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie,

gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Używać ochrony słuchu.



INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Typowa vibracja ważona $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$ Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Zadeklarowana całkowita wartość vibracji może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym oraz może być użyta we wstępnej ocenie narażenia.

! OSTRZEŻENIE: Wartość emisji vibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia: Pomoc w minimalizacji narażenia na vibracje. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom vibracji rąk.

! OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiste wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomoc w minimalizacji narażenia na vibracje. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić

akcesoria antywibracyjne.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

OBSŁUGA



Przeczytaj instrukcję obsługi

UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Dmuchawa jest przeznaczona do wydmuchiwania zanieczyszczeń. Nie jest przeznaczona do użytku wewnętrznego ani do oporządzania zwierząt.

UWAGA:

- Wyjąć akumulator z gniazda przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.
- Upewnij się, że przełącznik **WLACZ/ WYŁACZ** znajduje się w pozycji **“O”** przed montażem lub demontażem akcesoriów.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
MONTAŻ	
Montaż rury dmuchawy	Patrz Rys. A1, A2
PRZED PRACĄ	
Ładowanie akumulatorów Akumulatory są NIENAŁADOWANE i należy je naładować przed użyciem. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.  OSTRZEŻENIE! Ładowarka oraz akumulatory są specjalnie zaprojektowane do tego, aby pracowały razem, a więc nie należy usiłować używać innych urządzeń. Nigdy nie należy wkładać ani dopuszczać przedmiotów metalicznych do ładowarki lub pojemnika baterijnego, gdyż może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego i niebezpieczeństwo porażenia prądem.	Patrz Rys. B
Wymijowanie lub zakładanie akumulatorów	Patrz Rys. C
OBSŁUGA	
Korzystanie ze zmiennej prędkości obrotowej (1, 2, 3)	Patrz Rys. D

URUCHAMIANIE I ZATRZYMYWANIE



OSTRZEŻENIE! Narzędzie działa jeszcze kilka sekund po wyłączeniu. Przed położeniem narzędzia zaczekaj na całkowite zatrzymanie silnika.

Patrz Rys. E

Korzystanie z dmuchawy

Patrz Rys. F

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy regularnie czyścić.



OSTRZEŻENIE!

- **Utrzymywać suchą powierzchnię produktu. Nie spryskiwać wodą pod żadnym pozorem.**
- **Do czyszczenia urządzenia używać jedynie łagodnego mydła i nawilżonej szmatki.**
- **Nie stosować żadnych detergentów, środków czyszczących lub rozpuszczalników mogących zawierać środki chemiczne, które mogą poważnie uszkodzić tworzywo sztuczne.**
- **W urządzeniu stosowane są łożyska samosmarujące, dlatego smarowanie nie jest wymagane.**

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0°C-45°C.
Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0°C-40°C.

ZASADY OCHRONY ŚRODOWISKA



- Nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych z innymi odpadami domowymi.
- Należy je oddawać do recyklingu tam, gdzie istnieją odpowiednie zakłady bądź punkty zbierania odpadów. Porady w tym zakresie można zasięgnąć u najbliższego sprzedawcy lub w przedstawicielstwie władz lokalnych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Nazwa **Dmuchawa bezprzewodowa**
Typ **WX094 WX094.9 (09 - oznaczenie**
urządzenia, Dmuchawy bezprzewodowe)
Funkcje **Zdmuchiwanie**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU & (EU) 2015/863
2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC:
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Aneks V**
Dyrektywy
- Moc dźwięku **94 dB(A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **95 dB(A)**

Normy są zgodne z,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN
ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BIZTONSÁGOS TERMÉKHASZNÁLAT ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/ vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.
A készülék kizárólag a vele együtt szállított táppal használható.

FONTOS HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL ŐRIZZE MEG, KÉSŐBB SZÜKSÉGE LEHET RÁ

A Biztonságos működtetés gyakorlata

1) Tájékozódás

- Figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ismerkedjen meg a vezérlőgombokkal, és a készülék megfelelő használatával.
- Soha ne engedje meg, hogy a gépet gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal nem rendelkező vagy a jelen utasításokat nem ismerő személyek használják; a működtető életkorára vonatkozóan helyi korlátozások lehetnek érvényben.
- Soha ne működtesse a gépet, ha mások (különösen gyerekek), esetleg állatok vannak a közelben.
- Ne feledje, hogy a készüléküzemeltetője vagy használója felel a másokat ért balesetek vagy az őket ért károk miatt.

2) Előkészítés

- A szerszám működtetése közben mindig csukott cipőt és hosszú nadrágot viseljen. Ne működtesse a gépet lábbeli nélkül vagy nyitott szandával. Kerülje el a bő vagy lógó övekkel és kendőkkel ellátott ruházat viseletét.
- Ne viseljen laza ruházatot vagy olyan ékszereket, amelyeket a fűvécso beszippanthat. Vigyázzon, hogy a hosszú haj ne kerüljön a fűvécso útjába.
- Szerezzen meg hallásvédő eszközt és védőszemüveget. A gép használata közben mindig viselje őket.
- A gépet csak az előírt pozícióban, szilárd és vízszintes talajon használja.
- Ne használja a gépet burkolt vagy kavicsos

felületeken, mert a szétszóródó burkolóanyag sérüléseket okozhat.

- Minden használat előtt vizuálisan ellenőrizze a az ezeket rögzítő elemek megfelelő rögzítését/ meghúzását, a védőburkolat sérülésmentességét, és a védők és védőernyők pozicionálását. Cserélje ki a kopott vagy károsodott alkatrészeket, hogy megőrizze a gép eredeti állapotát. Cserélje ki a sérült vagy olvashatatlaná vált címkéket.

3) Működtetés

- A gép elindítása előtt ellenőrizze, hogy a gyújtókamra üres-e.
- Tartsa távol az arcát és a testét a beszívó nyílástól.
- Ne engedje, hogy kezei, testrészei vagy ruházata a gyújtókamrába vagy a kidobó csúszdába, vagy bármely mozgó alkatrész közelébe kerüljenek.
- Munkavégzés közben mindig ügyeljen az egyensúlyára. Ne nyúljon túl messzire. Soha ne álljon magasabban a gép talpánál a hulladékok összegyűjtése során.
- A gép működtetése közben kerülje el a gép feldolgozott anyagot kidobó övezetét.
- Ha rezgéseket bocsát ki, azonnal kapcsolja ki a gép áramellátását és várja meg a gép teljes leállását. Vegye ki az akkucsomagot a gépből, majd tegye meg a következő lépéseket a gép újabb elindítása és működtetése előtt:
 - Vizsgálja meg a gépet az esetleges károsodások felfedezéséért;
 - cserélje ki vagy javítsa meg a károsodott részeket;
 - keresse meg az esetleg meglazult részeket, és rögzítse őket.
- Ne engedje, hogy a feldolgozott anyagok felgyűljenek a gép kidobó övezetében; az efféle jelenség megzavarja a folyamatos kidobást, és akár a beszívott anyag beszívó nyíláson való kilökéséhez vezethet.
- Ha a gép eldugult, a hulladékok eltávolítása előtt kapcsolja ki a gép áramellátását és vegye ki a gép akkucsomagját.
- Soha ne működtesse a szerszámot, ha a védőburkolata vagy egyéb védőelemei megsérültek, illetve a biztonsági eszközök.
- Tartsa tisztán a gép áramforrását, a károsodás és az esetleges tűzveszély megelőzése végett.
- Ne szállítsa/költöztesse a gépet működő áramforrással.
- Mindig csatlakoztassa le az áramforrásról a gépet (pl. vegye ki belőle az akkumulátort), ha ha felügyelet nélkül hagyja a gépet,
 - akadálymentesítés és a kidobó csúszda megtisztítása előtt,
 - mielőtt a kerti kisgépet ellenőrizné, megtisztítaná, vagy azon valamilyen munkát végezne;
- Ne használja a gépet rossz időjárási viszonyok között, különösen, ha fennáll a villámlás veszélye.

4) Karbantartás és tárolás

- Minden csavar és anya legyen szoros, hogy a készüléket biztonságosan működtethesse;
- A kopott vagy sérült alkatrészeket cserélje ki.
- Csak eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.

- d) A gépet száraz, gyerekek elől elzárt helyen tárolja.
- e) Ha a gép szervizelés, ellenőrzés, tárolás vagy tartozékcserére céljából le van állítva, válassza le az akkucsomagot vagy szüntesse meg a gép áramellátását, és bizonyosodjon meg, hogy a gép összes mozgó alkatrésze teljesen leállt. Az ellenőrzések és beállítások, stb. előtt, várja meg a gép teljes lehűlését. Gondosan tartsa karban és tisztán a gépet.
- f) A gépet száraz, gyerekek elől elzárt helyen tárolja.
- g) Tárolás előtt mindig várja meg a gép teljes lehűlését.
- h) Soha ne próbálja kiiktatni a védőelem szinkronizáló funkcióját.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.
- b) Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.
- d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.
- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- f) Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- g) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.
- h) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
- i) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
- j) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
- k) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az

akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.

- l) Az akkumulátor szobahőmérsékleten ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.
- m) Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.
- n) Csak a WORX által javasolt töltővel töltsen fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- o) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
- p) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
- q) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
- r) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
- s) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
- t) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
- u) Az akkucsomag csomagolását csak közvetlenül a használat előtt távolítsa el.
- v) Figyeljen az akku látható (+) és mínusz (-) polaritású jelzésekre az akku előírt használatá érdekében.

SZIMBÓLUMOK

	Olvassa el a kezelői kézikönyvet
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen fülvédőt
	Ne tegye ki esőnek

	Figyelmeztetés veszélyre
	A közelben ne állodgáljon senki
	Ne tegye ki esőnek vagy víznek
	Ne dobja tűzbe
	Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra.
	Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátort eltávolította az alkatrészek cseréjét megelőzően
	Viseljen védőszemüveget
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. FÚVÓ CSŐ
2. FELÜLET
3. FÚVÓCSŐ CSATLAKOZÓ
4. LEVEGŐ BEMENET
5. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
6. VÁLTOZTATHATÓ GYORSTÁRCSÁZÁS
7. MARKOLAT
8. AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB *
9. AKKUMULÁTOR *

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX094 WX094.9 (09 - a szerszám megnevezése, azaz akkus fúvókészülék)**

	WX094	WX094.9
Feszültség	20 V  Max**	
Üresjáratú fordulatszám	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Levegőkapacitás	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Fújási sebesség	257km/h	
Töltésidő	1 óra (Kb.)	
A gép súlya	1.68kg	1.3kg

** Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.

TARTOZÉKOK

	WX094	WX094.9
Fúvó cső	1	1
Akkumulátor (WA3551.1)	1	/
Töltőkészülék (WA3880)	1	/

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból

vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta.
További részleteket a tartozék csomagolásán talál.
Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
A-súlyozású hangerő	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Viseljen hallásvédőt.



REZGÉSÉRTÉKEK

Tipikus súlyozott rezgés $a_v < 2.5 \text{ m/s}^2$
Bizonytalanság $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
A hivatalos összesített rezgésszint a szerszámok összehasonlítására, illetve a kitettség előzetes felmérésére használható.

FIGYELEM: Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgés kibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól:

48
Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat váganak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megfelelően rögzült-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslést értékeléshez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitettséget az alábbiakkal csökkentheti:

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrőfejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon

rezgéscsillapító tartozékokat.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

MŰKÖDÉS



Olvassa el a kezelői kézikönyvet

RENDELTERETÉS

A fűvócsó hulladék fűjására szolgál. Beltérben és állattartásban nem használható.

MEGJEGYZÉS:

- Mindenemű beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki az akkut az akkurekeszből.**
- Győződjön meg róla, hogy az BE / KI kapcsoló "O" helyzetben van, mielőtt bármilyen tartozékot összeszerelne vagy eltávolít.**

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

MŰVELET	ÁBRA
ÖSSZESZERELÉS	
Összeszerelés a fűvócsó	Lásd az A1, A2 ábrát
MŰKÖDTETÉS ELŐTT	
Az akkumulátor feltöltése Az akkumulátor NINCS FELTÖLTVE, használat előtt előbb fel kell tölteni. További részletek a töltő használati útmutatójában.	Lásd az B ábrát
FIGYELMEZTETÉS! A töltőt és az akkumulátort kifejezetten egymáshoz tervezték, ezért ne próbálkozzon más eszköz használatával. Soha ne helyezzen fémtárgyakat a töltőbe vagy az akkumulátorba, és ne engedje, hogy azokba fémtárgyak jussanak, mivel ez elektromos meghibásodáshoz vezet, és veszélyes.	
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása	Lásd az C ábrát
MŰKÖDÉS	
A változó gyorstárcsázás használata (1, 2, 3)	Lásd az D ábrát

Elindítás és Leállítás



FIGYELMEZTETÉS!

Kikapcsolást követően a szerszám még néhány másodpercig működik. Mielőtt a szerszámot letenné, várja meg, hogy a motor teljesen leálljon.

Lásd az E ábrát

A ventilátor fúvó

Lásd az F ábrát

AZ ESZKÖZ TISZTÍTÁSA

A szerszámot tisztítsa rendszeresen.



FIGYELMEZTETÉS!

- Vigyázzon, hogy a szerszám mindig száraz legyen. Soha ne permetezze vízzel.
- A szerszám tisztításához csak szappanos vizet és nedves ruhát használjon.
- Ne használjon semmilyen vegyi anyag tartalmú tisztítószer vagy oldószert, mert az súlyosan károsíthatja a műanyagot.
- A termékben önszűrő csapágyak találhatóak, így ezeket nem szükséges zsirozni.

AKKUS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot és az akkumulátort csak 0-45°C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni. Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0-40°C között található.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkus fűvókészülék**
Típus **WX094 WX094.9 (09 - készülék jelölése, azaz az akkus fűvókészülék)**
Rendeltetés **Fűjás**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU & (EU)2015/863
2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC:
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében**
- Mért hangerő-szint **94 dB(A)**
- Garantált hangerő-szint **95 dB(A)**

Az alábbi normáknak:
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE

 **AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.** În caz de nerespectare a avertismentelor și instrucțiunilor, există riscul electrocutării, izbucnirii incendiilor și/sau al accidentării grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare. Această instalație poate fi utilizată doar cu unitatea de alimentare care a fost livrată cu această instalație.

IMPORTANT CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

Practici de utilizare în siguranță

1) Instruirea

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a echipamentului.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale mai reduse, respectiv celor lipsiți de experiență și de cunoștințe necesare și nici oamenilor nefamiliarizați cu aceste instrucțiuni să utilizeze mașina. Reglementările locale pot îngriji și vârsta operatorului.
- Nu utilizați mașina dacă în apropierea lui se află diferite persoane (mai ales copii) sau animale.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele care implică alte persoane sau proprietatea acestora.

2) Pregătirea

- Când utilizați aparatul, purtați încălțăminte solidă și pantaloni lungi; Nu utilizați mașina desculț sau cu sandale deschise. Evitați purtarea de haine largi sau care au cordoane sau cravate care atârna.
- Nu purtați haine largi sau bijuterii care pot fi atrase în orificiul de intrare a aerului. Nu permiteți apropierea persoanelor cu păr lung de orificiile de intrare a aerului.
- Procurați-vă dispozitive de protecție a auzului și ochelari de protecție. Purtați-le tot timpul cât utilizați mașina.
- Acționați mașina numai în poziția recomandată și numai pe un sol ferm, orizontal.
- Nu utilizați mașina pe suprafețe pavate sau cu pietriș deoarece materialele aruncate de aceasta pot duce la rănirea persoanelor.
- Înainte de utilizare faceți o inspecție vizuală pentru a vă convinge șuruburile care le fixează

sunt strânse, carcasa nu este deteriorată, iar apărătorile și ecranele de protecție sunt la locul lor. Înlocuiți componentele uzate sau deteriorate pentru a păstra starea inițială a mașinii. Înlocuiți etichetele uzate sau ilizibile.

3) Funcționarea

- Înainte de a porni mașina, verificați dacă este gol cuva de alimentare cu materiale.
- Țineți la distanță fața și corpul dvs. de orificiul de intrare a materialelor în cuvă.
- Evitați introducerea mâinilor, a membrelor sau a hainelor dvs. în cuva de alimentare a mașinii sau în jgheabul de evacuare și țineți-le la distanță de piesele componente aflate în mișcare.
- Păstrați-vă întotdeauna echilibrul. Nu vă întindeți prea mult. Nu stați niciodată la o înălțime mai mare decât baza mașinii în timpul alimentării cu materiale a acesteia.
- În timpul acționării mașinii, evitați întotdeauna zona jgheabului de evacuare.
- Dacă mașina începe să scoată sunete anormale sau să vibreze, deconectați imediat sursa de alimentare și așteptați oprirea completă a mașinii. Scoateți acumulatorul din mașină și efectuați pași următori înainte de a reporni și a acționa din nou mașina:
 - inspecați mașina în căutare de deteriorări;
 - înlocuiți sau reparați piesele deteriorate;
 - verificați dacă există piese cu fixare slabă și fixați-le bine.
- Nu permiteți adunarea materialului procesat în zona de evacuare; acest fenomen poate împiedica evacuarea corectă a materialului și poate duce și la o refluxare a materialului prin orificiul de alimentare.
- Dacă mașina s-a blocat, deconectați sursa de alimentare și scoateți acumulatorul din mașină înainte de a curăța aceasta de mizerie.
- Nu utilizați niciodată aparatul cu apărători sau scuturi de protecție defecte sau fără dispozitive de protecție.
- Păstrați curată sursa de alimentare (mizerie și alte acumulări) pentru a preveni deteriorarea acesteia sau un eventual incendiu.
- Nu transportați/mutați mașina cu sursa de alimentare conectată.
- Deconectați întotdeauna mașina de la alimentarea electrică dacă (de ex.: scoaterea acumulatorului din mașină)
 - dacă lăsați mașina nesupravegheată,
 - înainte de a rezolva blocajele sau de a destupa jgheabul de evacuare,
 - înainte de a controla, curăța sau lucra cu mașina;
- Utilizați aparatul numai în timpul zilei sau în locuri unde există o sursă de lumină artificială corespunzătoare.

4) Întreținerea și depozitarea

- Mențineți toate piulițele, bolțurile și șuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în bună stare de funcționare.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
- Utilizați numai piese de rezervă și accesorii

originale.

- d) Păstrați mașina într-un loc uscat, ferit de accesul copiilor.
- e) Dacă mașina a fost oprită pentru service, inspecție, depozitare sau pentru a schimba un accesoriu, deconectați mașina de la sursa de alimentare și asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit complet. Așteptați răcirea completă a mașinii înainte de a efectua vreo inspecție, vreun reglaj, etc. Întrețineți mașina cu simț de răspundere și păstrați-o curată.
- f) Păstrați mașina într-un loc uscat, ferit de accesul copiilor.
- g) Așteptați întotdeauna răcirea mașinii înainte de depozitare.
- h) Nu încercați să anulați niciodată funcția de sincronizare a apărătorii.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) **Nu demontați, deschideți sau rupeți elementele sau acumulatorul.**
- b) **Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumuloarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când bateria nu este în uz, țineți-o la distanță de alte obiecte metalice, cum sunt agrafele pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între bornele acesteia. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- c) **Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) **În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) **Consultați medicul imediat dacă ați înghițit un element sau un acumulator.**
- g) **Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) **Ștergeți terminalele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) **Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- j) **Nu încărcați acumulatorul atunci când nu îl utilizați.**
- k) **După perioade extinse de depozitare, ar putea fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe**

maxime.

- l) **Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Când depuneți la deșeuri acumulatorii, păstrați separat acumulatorii unor sisteme electrochimice diferite.**
- n) **Reincărcați folosind doar încărcătorul specificat de WORX.** Un încărcător potrivit pentru un tip de cartuș de acumulatori poate provoca riscul incendierii dacă este folosit pentru un alt tip de cartuș de acumulatori.
- o) **Nu utilizați acumuloare care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu acest echipament.**
- p) **Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
- q) **Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
- r) **Îndepărtați acumulatorul din echipament atunci când nu îl utilizați.**
- s) **Eliminați acumulatorul în mod corespunzător.**
- t) **Nu introduceți în aparat acumuloare care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.**
- u) **Nu scoateți pachetul de acumuloare din ambalajul lui original decât în momentul premergător utilizării acestuia.**
- v) **Țineți cont de polaritatea (+) și (-) indicate pe acumulator pentru a asigura o utilizare corectă a acestuia.**

SIMBOLURI

	Citiți manualul de utilizare
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Feriți mașina de ploaie

LISTA DE COMPONENTE

1. SUFLANTĂ TUB
2. INTERFAȚĂ
3. CONECTORUL TUBULUI SUFLANTEI
4. PRIZA DE AER
5. ÎNTRERUPĂTOR PORNIT/OPRIT
6. VITEZĂ VARIABILĂ VARIABILĂ
7. MÂNER
8. BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI *
9. ACUMULATOR *

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

DATE TEHNICE

Tip **WX094 WX094.9 (09 - denumirea echipamentului, respectiv a turbosuflantei cu acumulator)**

	WX094	WX094.9
Tensiune	20 V  Max**	
Turație la mers în gol	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Capacitate aer	I: 1.6 m ³ /min II: 2.2 m ³ /min III: 2.8 m ³ /min	
Viteză de suflare	257km/h	
Timp încărcare	1 oră (Aprox.)	
Greutate	1.68kg	1.3kg

** Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a bateriei atinge maximum 20 volți. Tensiunea nominală este de 18 volți.

ACCESORII

	WX094	WX094.9
Suflantă tub	1	1
Acumulator (WA3551.1)	1	/
Încărcător (WA3880)	1	/

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Consultați

	Avertisment privind pericole
	Instruiți persoanele aflate în zonă să păstreze distanța.
	Nu expuneți la ploaie sau apă
	Nu ardeți
	Nu aruncați acumulatorii. Returnați acumulatorii consumați la punctul local de colectare sau reciclare.
	Asigurați-vă că acumulatorul este scos înaintea schimbării accesoriilor.
	Purtați mănuși de protecție
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare.
Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonoră ponderată A	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Putere sonoră ponderată A	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Purtați echipament de protecție pentru urechi.



INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Vibrație ponderată tipică $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu o alta și, de asemenea, poate fi utilizată în cazul unei evaluări preliminare a expunerii.

AVERTISMENT: Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în funcție de următoarele exemple și alte variații privind utilizarea unelei: Modul în care este utilizată unealta și materialele tăiate sau găurite.

Unealta să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător.

Utilizarea accesoriului corect pentru unealtă, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare.

Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricăror accesorii anti-vibrații.

Iar unealta este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucțiuni.

Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brațului dacă nu este utilizată corespunzător.

AVERTISMENT: Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.

Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații. Utilizați ÎNTOTDEAUNA dălți, burghie și lame ascuțite.

Întrețineți unealta în conformitate cu aceste instrucțiuni și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesorii anti-vibrații.

Planificați-vă lucrul pentru a desfășura utilizarea uneltelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

OPERARE



Citiți manualul operatorului

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Suflanta este destinată îndepărtării materialelor solide. Nu este proiectat pentru uzul în interior și pentru îngrijirea animalelor.

NOTĂ:

- Deconectați acumulatorul de la priza de alimentare înainte de a efectua orice operațiuni de reglare, service sau întreținere.**
- Asigurați-vă că întrerupătorul PE/OPRIT este în poziția "O" înainte de asamblarea sau scoaterea oricăror accesorii.**

ASAMBLARE ȘI OPERARE

ACȚIUNE	FIGURA
ASAMBLARE	
Asamblarea tubul de suflare	Consultați Fig. A1, A2
ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA	
Încărcarea acumulatorului Acumulatorul este NEÎNCĂRCAT și trebuie să îl încărcați o dată înainte de utilizare. Mai multe detalii în ghidul de utilizare al încărcătorului.	Consultați Fig. B
AVERTISMENT! Încărcătorul și acumulatorul sunt concepute special pentru fi utilizate împreună, așadar nu încercați să utilizați alte dispozitive. Nu introduceți sau nu permiteți niciodată pătrunderea obiectelor metalice în conectorii încărcătorului sau acumulatorului, deoarece pot apărea defecțiuni de natură electrică și pericole.	
Pentru scoaterea sau instalarea acumulatorului	Consultați Fig. C
OPERARE	

Utilizând selectorul cu viteză variabilă (1, 2, 3)	Consultați Fig. D
PORNIREA/OPRIREA  AVERTISMENT! Unealta funcționează timp de câteva secunde după ce a fost oprită. Înainte de așezarea unelei, așteptați ca motorul să se oprească.	Consultați Fig. E
Folosind suflantă	Consultați Fig. F

CURĂȚAREA APARATULUI

Curățați aparatul cu regularitate.

-  **AVERTISMENT!**
- **Păstrați aparatul uscat. În niciun caz nu pulverizați apă pe acesta.**
 - **Pentru curățarea instrumentului, folosiți numai săpun neagresiv și o cârpă moale.**
 - **Nu utilizați detergenți, agenți de curățare sau solvenți care ar putea conține substanțe chimice, deoarece aceste produse pot deteriora grav componentele din plastic.**
 - **Nu este necesară lubrifierea, deoarece produsul conține rulmenți cu lubrifiere automată.**

CONSIDERAȚII PRIVIND UNELTELE ALIMENTATE CU ACUMULATOR

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0-45°C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de reincărcare și se poate reincărca acumulatorul, este cuprinsă între 0-40°C.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

 Deșeurile produselor electrice nu se vor arunca împreună cu deșeurile menajere. Reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritățile locale sau vânzătorul pentru recomandări privind reciclarea.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Turbosuflantă cu acumulator**
Tip **WX094 WX094.9 (09 - denumirea echipamentului, respectiv a turbosuflantei cu acumulator)**
Funcție **îndepărtarea prin suflare**

Este conform cu următoarele Directive,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC:

- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **94 dB(A)**
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **95 dB(A)**

Standardele sunt conforme cu,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany




2019/03/13
Allen Ding
Adjunct Inginer Șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny

pokyny. Nebudete-li dodržovat uvedená varování
a pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem,
požáru nebo vážným zraněním.

Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí odkazy.

Toto zařízení může být použito pouze s napájecí
jednotkou, která byla dodána s tímto zařízením.

DŮLEŽITÉ

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ ODKAZY

Pokyny pro bezpečnou obsluhu

1) Průprava

- a) Přečtěte si pečlivě uvedené pokyny. Seznamte se
s ovládacími prvky a se správným použitím tohoto
zařízení.
- b) Nikdy nenechávejte obsluhovat toto zařízení
dětí, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými
nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem
zkušeností a znalostí, nebo osoby neobeznámené
s tímto pokyny k obsluze zařízení. Věk obsluhy
může být omezen místními předpisy.
- c) Nikdy zařízení nepoužívejte v blízkosti dalších
osob, zvláště pak dětí nebo domácích zvířat.
- d) Uvědomte si, že obsluha nebo uživatel nesou
odpovědnost za nehody nebo rizika, která hrozí
jiným osobám nebo jejich majetku.

2) Příprava

- a) Při práci se zařízením vždy noste pevnou obuv
a dlouhé kalhoty. Nepracujte se strojem naboso,
nebo v otevřené obuvi - sandálech. Nenoste při
práci volný oděv nebo oděv obsahující volně visící
šňůry či zátky.
- b) Nenoste volný oděv nebo šperky, mohly by být
vtaženy do sání vzduchu. Dlouhé vlasy držte z
dosahu sání vzduchu.
- c) Poříděte si ochranu sluchu a ochranné brýle.
Používejte je po celou dobu práce se strojem.
- d) Se strojem pracujte pouze v doporučené poloze a
pouze na pevném, vodorovném podkladu.
- e) Se strojem nepracujte na zpevněných nebo
štrkových podkladech, kde může dojít ke zranění
odmrštěným materiálem.
- f) Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda jsou
spojovací prvky bezpečně zajištěny, zda není kryt
poškozen a zda jsou ochranné kryty a mřížky na
svém místě. S ohledem na vyváženost opotřebené
nebo poškozené součásti měňte v celých sestavách.
Poškozené nebo nečitelné štítky vyměňte.

3) Použití

- a) Před uvedením do provozu se ujistěte, zda je
příváděcí komora prázdná.
- b) Svoji tvář i tělo držte z dosahu přívodních otvorů.
- c) Zabraňte, aby se vaše ruce nebo jiné části těla
či oděvu dostaly do příváděcí komory, výstupní
šachty nebo do blízkosti jakýchkoliv pohyblivých
částí.
- d) Za všech okolností udržíte rovnováhu a správný
postoj. Nepřetěžujte se. Při zavádění materiálu
do stroje nestůjte nikdy výše, než je úroveň jeho
základny.
- e) Při práci vždy stůjte mimo výfukovou oblast stroje.
- f) Pokud začne stroj vydávat neobvyklý zvuk, nebo
se objeví vibrace, okamžitě vypněte napájení
a počkejte, až se stroj zcela zastaví. Před
opětovným uvedením do chodu vyjměte ze stroje
akumulátorový blok a proveďte následující kroky:
 - i) zkontrolujte, zda není něco poškozeno;
 - ii) jakékoliv poškozené části vyměňte nebo opravte;
 - iii) zkontrolujte, zda nejsou některé části uvolněny a
dotáhněte je.
- g) Zabraňte, aby se zpracovávaný materiál hromadil
v místě výstupu; tím by se bránilo správnému
odvodu, což by mělo za následek zpětný ráz
materiálu v místě vstupního otvoru.
- h) Pokud dojde k zanesení stroje, odpojte napájecí
zdroj a před vyčištěním a odstraněním úlomků ze
stroje vyjměte akumulátor.
 - i) Nikdy nepracujte se zařízením, pokud má vadné
ochranné kryty nebo štíty. Nebo pokud nemá na
svém místě upevněnou bezpečnostní výbavu.
 - j) Napájecí zdroj udržíte v čistotě bez zanesených
úlomků nebo jiných nečistot, aby se zabránilo jeho
poškození nebo případnému vzniku požáru.
 - k) Pokud je napájecí zdroj zapnut, stroj nepřenášejte.
 - l) Zařízení vždy odpojte od napájení (např. vyjměte
ze zařízení akumulátor).
 - kdykoliv stroj ponecháte bez dozoru,
 - před odstraněním nánosů blokujících průchod
nebo před vyčištěním výstupní šachty,
 - Před kontrolou, čištěním a jakoukoli prací na stroji;
 - m) Nepoužívejte zařízení za špatných povětrnostních
podmínek, zvláště pak pokud hrozí nebezpečí
bouřek.

4) Údržba a uložení

- a) Všechny matice, šrouby a spojovací prvky
udržíte dotaženy, aby bylo zařízení v bezpečném
provozním stavu;
- b) Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte.
- c) Používejte pouze originální díly a příslušenství.
- d) Stroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- e) Pokud je stroj zastaven kvůli údržbě, prohlídce
nebo pro jeho uskladnění, nebo kvůli výměně
příslušenství, vypněte napájecí zdroj, stroj
odpojte od napájecího přívodu a ujistěte se, zda
se všechny pohyblivé části zcela zastavily. Před
provedením prohlídky, nastavení apod. ponechte
stroj vychladnout. Provádějte pečlivou údržbu
stroje a udržíte jej v čistotě.
- f) Stroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- g) Před uložením ponechte stroj vždy vychladnout.

- h) Nikdy se nepokoušejte vyřadit funkci blokace ochranným krytem.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) **Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) **Neprovádějte zkratování baterie.** Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžité lékařské ošetření.**
- g) **Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) **Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) **Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) **Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
- k) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) **Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.**
- n) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností WORX. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.

- o) **Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) **Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) **Uchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) **Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- t) **V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- u) **Nevyjímajte baterii z originálního obalu dříve, než bude použita.**
- v) **Dodržujte polaritu vložených baterií plus (+) a minus (-) a zajistěte používání baterií správným způsobem.**

SYMBOLY

	Přečtěte si návod k obsluze
	Používejte ochranné prostředky zraku
	Používejte ochranu sluchu
	Nevystavujte dešti
	Nebezpečí úrazu
	Držte z dosahu okolních osob

	Nevystavujte dešti nebo vodě.
	Nevystavujte ohni.
	Neodhazujte akumulátory do koše. Vysloužilé akumulátory odнесите do místní sběrný nebo recyklačního místa.
	Před výměnou příslušenství zajistěte, aby byla z nářadí vyjmuta baterie.
	Používejte ochranné rukavice
	Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

SEZNAM KOMPONENT

1. TRUBICE VENTILÁTORU
2. ROZHRANÍ
3. KONEKTOR VENTILÁTORU
4. PŘÍVOD VZDUCHU
5. SPÍNAČ/SPOUŠŤ
6. PROMĚNNÁ RYCHLÁ VOLBA
7. RUKOJEŤ
8. ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIÍ*
9. BATERIE *

* Ne všechno zobrazené nebo popisované příslušenství je součástí standardní dodávky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX094 WX094.9 (09 - označení strojního zařízení, zástupce pro akumulátorové fukary)**

	WX094	WX094.9
Napětí	20 V  Max**	
Otáčky naprázdno	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Sací výkon	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Rychlost fukaru	257km/h	
Doba nabíjení	1 hod. (Přibl.)	
Hmotnost stroje	1.68kg	1.3kg

** Napětí měeno bez pracovního zatížení. Původní napětí baterie dosahuje maximálně 20 V. Jmenovité napětí je 18 V.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

	WX094	WX094.9
Trubice ventilátoru	1	1
Baterie (WA3551.1)	1	/
Nabíječka (WA3880)	1	/

Doporučujeme vám, abyste zakoupili příslušenství ve stejném obchodě, ve kterém jste zakoupili i vaše nářadí.

Další podrobnosti naleznete na obalu příslušenství. Personál prodejny vám může pomoci a také vám může poskytnout užitečnou radu.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE HLUČNOSTI

Měřený akustický tlak	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Měřený akustický výkon	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Používejte ochranu sluchu.



INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE VIBRACÍ

Typická naměřená hodnota vibrací $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Odchylka $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Deklarovaná celková hodnota vibrací může být použita pro vzájemné srovnání jednotlivých nářadí a rovněž může být použita k předběžnému stanovení doby práce.

VAROVÁNÍ: Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí používáno, v závislosti na následujících příkladech a na jiných variantách toho, jak je nářadí používáno: Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány. Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba. S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu. Těsný úchop na rukojetích a kontrola, je-li vůbec použito antivibrační příslušenství. Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomozte minimalizovat dobu působení vibrací na obsluhu. VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože. Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné). Musíte-li toto nářadí používat pravidelně, investujte do antivibračního příslušenství. Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělili do několika dnů.

OBSLUHU



Přečtěte si návod k obsluze

PŘEDMĚT POUŽITÍ

Fukar je vhodný pro vyfukování nečistot. Není určen pro vnitřní použití ani péči o srst zvířat.

POZNÁMKA:

- Před prováděním jakéhokoli seřízení, servisu nebo údržby vyjměte z úložného prostoru baterii.
- Ujistěte se, že je spínač NA/VYPNUTO v pozici "0" před montáží nebo vyjmutím příslušenství.

SESTAVENÍ A OBSLUHU

POSTUP	OBR.
SESTAVENÍ	
Montáž foukací trubice	Viz Obr. A1, A2
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Nabíjení baterie Akumulátor NENÍ NABITÝ a před používáním je nezbytné jej nabít. Další informace naleznete v návodu pro model. VAROVÁNÍ! Tato nabíječka a akumulátor jsou speciálně zkonstruovány pro vzájemné používání – nezkoušejte používat jiná zařízení. Vždy zabraňte vniknutí kovových předmětů do nabíječky nebo kontaktu kovových předmětů s póly akumulátoru, což by mohlo způsobit elektrickou závalu i úraz.	Viz Obr. B
Vložení a vyjmutí baterie	Viz Obr. C
OBSLUHU	
Pomocí voliče rychlého voliče (1, 2, 3)	Viz Obr. D

Spuštění/Zastavení

VAROVÁNÍ! Po vypnutí zařízení ještě několik sekund běží.
Před odložením zařízení počkejte, až se motor zcela zastaví.

Viz Obr. E

Použití ventilátoru

Viz Obr. F

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Přístroj pravidelně čistěte.

VAROVÁNÍ!

- Udržujte výrobek v suchu. Za žádných okolností na něj nestříkejte vodu.
- K čištění přístroje použijte pouze mýdlový roztok a vlhký hadřík.
- Nepoužívejte žádný druh mycího prostředku, čistícího prostředku nebo rozpouštědla s obsahem chemických látek, které by mohly vážně poškodit plasty.
- Přístroj používá samomazná ložiska, takže není třeba provádět mazání.

PRO AKUMULÁTOROVÁ NÁŘADÍ

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0°C-45°C.

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C-40°C.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

-  Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti.
-  Nářadí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Tímto prohlašujeme, že výrobek
Popis **Akumulátorový fukar**
Typ **WX094 WX094.9 (09 - označení strojního zařízení, zástupce pro akumulátorové fukary)**
Funkce **Vyfukování**

Spĺňuje požadavky následujících směrnic,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC upravená směrnicí 2005/88/EC

2000/14/EC upravená směrnicí 2005/88/EC:
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**
- Měřená úroveň akustického výkonu **94 dB(A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **95 dB(A)**

Použité normy,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno
Marcel Filz
Adresa
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

59



2019/03/13
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



UPOZORNENIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny.

Ak nebudete dodržiavať uvedené bezpečnostné pokyny a upozornenia, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnym zraneniam.

Uložte bezpečnostné pokyny na ďalšie použitie.

Toto zariadenie môže byť použité iba s napájacou jednotkou, ktorá bola dodaná s týmto zariadením.

DÔLEŽITÉ

PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU A USCHOVAJTE HO NA ĎALŠIE POUŽITIE.

Pokyny k bezpečnému použitiu

1) Príprava

- Pozorne si prečítajte nasledujúce pokyny. Zoznámte sa s ovládacími prvkami a so správnym použitím tohoto zariadenia.
- Nikdy nenechávajte obsluhovať toto zariadenie deti, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, alebo osoby nezoznámené s týmito pokynmi na obsluhu zariadenia. Vek obsluhy môže byť obmedzený miestnymi predpismi.
- Nikdy zariadenie nepoužívajte v blízkosti ďalších osôb, hlavne detí alebo domácich zvierat.
- Pamätajte na to, že obsluha alebo používateľ zariadenia je zodpovedný za nehody alebo škody, ktoré hrozia iným osobám alebo ich majetku.

2) Príprava

- Pri práci so zariadením vždy noste pevnú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte so strojom naboso, alebo v otvorenej obuvi - sandáloch. Nenoste pri práci voľný odev alebo odev, ktorý obsahuje voľne visiace šnúry či viazanky.
- Nenoste voľný odev alebo šperky, ktoré by mohli byť vtiahnuté do nasávania vzduchu. Dlhé vlasy držte mimo dosahu nasávania vzduchu.
- Zaoštarajte si ochranu sluchu a ochranné okuliare. Používajte ich po celú dobu práce so strojom.
- So strojom pracujte iba v odporúčenej polohe a iba na pevnom, vodorovnom podklade.
- So strojom nepracujte na spevnených alebo štrkových podkladoch, kde môže dôjsť k zraneniu vymršteným materiálom.
- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či sú spájacie prvky bezpečne zaistené, či nie je poškodený kryt a či sú ochranné kryty a mriežky na svojom mieste. S ohľadom na vyváženosť

opotrebovanej alebo poškodenej súčasti meňte celé zostavy. Poškodené alebo nečitateľné štítky vymeňte.

3) Použitie

- Pred uvedením do prevádzky sa uistite, či je privádzacia komora prázdna.
- Svoju tvár aj telo držte mimo dosahu privodných otvorov.
- Zabráňte, aby sa vaše ruky alebo iné časti tela či odevu dostali do privádzacej komory, výstupnej šachty alebo do blízkosti akýchkoľvek pohyblivých častí.
- Za všetkých okolností udržiajte rovnováhu a správny postoj. Nepreťažujte sa. Pri zavádzaní materiálu do stroja nestojte nikdy vyššie, než je úroveň jeho základne.
- Pri práci vždy stojte mimo výfukovú oblasť stroja.
- Ak začne stroj vydávať neobvyklý zvuk, alebo sa objavia vibrácie, okamžite vypnite napájanie a počkajte, kým sa stroj úplne nezastaví. Pred opätovným uvedením do chodu zo stroja vytiahnite akumulátorový blok a vykonajte nasledujúce kroky:
 - skontrolujte, či nie je niečo poškodené;
 - akékoľvek poškodené časti vymeňte alebo opravte;
 - skontrolujte, či nie sú niektoré časti uvoľnené a utiahnite ich.
- Zabráňte, aby sa spracovávaný materiál hromadil na mieste výstupu; tým by sa bránilo správne odvodu, čo by mohlo spôsobiť spätný ráz materiálu na mieste vstupného otvoru.
- Ak dôjde k zaneseniu stroja, odpojte napájací zdroj a pred vyčistením a odstránením úlomkov zo stroja vytiahnite akumulátor.
- Nikdy nepracujte so zariadením, ak má poškodené ochranné kryty alebo štíty, alebo ak nemá na svojom mieste bezpečnostnú výbavu.
- Napájací zdroj udržiujte v čistote bez zanesených úlomkov alebo iných nečistôt, aby sa zabránilo jeho poškodeniu alebo prípadnému vzniku požiaru.
- Ak je napájací zdroj zapnutý, stroj neprenášajte.
- Zariadenie vždy odpojte od napájania (napr. vytiahnite zo zariadenia akumulátor).
 - kedykoľvek stroj necháte bez dozoru,
 - pred odstránením nánosov blokujúcich priechod alebo pred vyčistením výstupnej šachty,
 - Pred kontrolou, čistením, a každou prácou na zariadení
- Zariadenie nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach, hlavne ak hrozí nebezpečenstvo búrok.

4) Údržba a uskladnenie

- Všetky matice, skrutky a spájacie prvky udržiavajte dotiahnuté, aby bolo zariadenie v bezpečnom prevádzkovom stave.
- Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte.
- Používajte iba originálne diely a príslušenstvo.
- Stroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Ak je stroj zastavený z dôvodu údržby, prehliadky alebo z dôvodu uskladnenia, výmeny

príslušenstva, vypnite napájací zdroj, stroj odpojte od napájacieho prívodu a uistite sa, či sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili. Pred prevedením prehliadky, nastavenia atď. nechajte stroj vychladnúť. Vykonávajte dôkladnú údržbu stroja a udržiavajte ho v čistote.

- f) Stroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- g) Pred uložením nechajte stroj vždy vychladnúť.
- h) Nikdy sa nepokúšajte vyradiť funkciu blokovanie ochranným krytom.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) **Nepokoušajte se demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) **Neprovádzajte zkratovanie batérie.** Neukladajte batérie nahodile v krabicích alebo v zásuvkách, kde by mohlo dojsť k jejich vzájomnému zkratovaniu alebo k zkratovaniu spôsobenému inými predmety. Není-li batérie používaná, udržiavte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponek na papíry, mincí, kľúčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů batérie. Zkratování kontaktů batérie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) **Nevystavujte batérii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování batérii na otevřeném slunci.**
- d) **Nevystavujte batérii mechanickým rázům.**
- e) **Dojde-li k úniku kapaliny z batérie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) **Dojde-li k požití kapaliny z batérie, vyhledejte okamžité lékařské ošetření.**
- g) **Udržujte batérie čisté a suché.**
- h) **Jsou-li svorky batérie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
- i) **Batérie musí být před použitím nabitá. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) **Nenechávejte batérii nabíjet, nebude-li batérie použita.**
- k) **Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby batérie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) **Batérie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Při likvidaci batérii oddělte od sebe batérie s odlišnými elektrochemickými**

systemy.

- n) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností WORX. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ batérie, může při použití jiného typu batérie vytvářet riziko způsobení požáru.
- o) **Nepoužívejte žádnou batérii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) **Ukládejte batérie mimo dosah dětí.**
- q) **Uchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) **Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj batérii.**
- s) **Provádějte řádnou likvidaci batérie.**
- t) **V zařízení nekombinujte batérové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- u) **Nevyberajte batériu z originálneho obalu skôr, než bude použitá.**
- v) **Dodržujte polaritu vložených batérii plus (+) a minus (-) a zaistíte používanie batérii správnym spôsobom.**

SYMBOLY

	Prečítajte si návod na obsluhu
	Používajte ochranné prostriedky zraku
	Používajte ochranu sluchu
	Nevystavujte dažďu
	Nebezpečenstvo úrazu

	Udržujte ostatné osoby v bezpečnej vzdialenosti
	Nevystavujte dažďu alebo vode
	Nespaľujte ich.
	Batérie nezahadzujte. Vyčerpané batérie odneste do miestneho zberného (recyklačného) miesta špeciálneho odpadu
	Pred výmenou príslušenstva zaistíte, aby bola z náradia vybratá batéria.
	Používajte ochranné rukavice
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

ZOZNAM SÚČASTÍ

1. DÚCHADLO TRUBICE
2. ROZHRANIE
3. KONEKTOR DÚCHADLA
4. PRÍVOD VZDUCHU
5. SPÍNAČ ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ
6. VARIABILNÁ RÝCHLA VOĽBA
7. RUKOVÄŤ
8. ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ *
9. AKUMULÁTOR *

* Nie všetko zobrazené alebo popisované príslušenstvo je súčasťou štandardnej dodávky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX094 WX094.9 (09 - označenie zariadenia, zástupca pre akumulátorové fúkače)**

	WX094	WX094.9
Napätie	20 V  Max**	
Otáčky naprázdno	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Sací výkon	I: 1.6 m ³ /min II: 2.2 m ³ /min III: 2.8 m ³ /min	
Rýchlosť fúkára	257km/h	
Čas nabíjania	1 hod. (Približne.)	
Hmotnosť stroja	1.68kg	1.3kg

** Napätie merané bez pracovného zaťaženia. Pôvodné napätie batérie dosahuje maximálne 20 V. Menovité napätie je 18 V.

PRÍSLUŠENSTVO

	WX094	WX094.9
Dúchadlo trubice	1	1
Akumulátor (WA3551.1)	1	/
Nabíjačka (WA3880)	1	/

Odporúčame Vám, aby ste si zakúpili príslušenstvo v

rovnamej predajni, v akej ste zakúpili aj vaše náradie. Ďalšie podrobnosti nájdete na obale príslušenstva. Pomoc a užitočné rady vám môže poskytnúť predajca náradia.

INFORMÁCIE O HLUKU

Meraný akustický tlak	$L_{pA} = 77 \text{ dB(A)}$
	$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Meraný akustický výkon	$L_{WA} = 94.4 \text{ dB(A)}$
	$K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$

Používajte ochranu sluchu.



INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Typická nameraná hodnota vibrácií $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Nepresnosť $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí a takisto aj na predbežné stanovenie času práce.

⚠ VÝSTRAHA: Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:

Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané alebo vŕtané.

Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.

Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu.

Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.

Používanie náradia na podľa konštrukcie určený účel a v súlade s pokynmi.

Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.

⚠ VÝSTRAHA: Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať tiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú doby, počas ktorých je náradie vypnuté a počas ktorých beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.

Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.

VŽDY používajte ostré sekáče a čepele.

Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a

udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné).

Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabráňujúceho vibráciám.

Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

OBSLUHA



Prečítajte si návod na obsluhu

POUŽÍVANIE PODĽA URČENIA

Fukár je vhodný na vyfukovanie nečistôt. Nie je určený na vnútorné použitie ani starostlivosť o srst' zvierat.

POZNÁMKA:

- **Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv alebo údržby vyberte z nástroja batériový modul.**
- **Pred montážou alebo odstránením akéhokoľvek príslušenstva skontrolujte, či je vypínač Umožniť/Zakázať zapnutý v pozícii "O".**

MONTÁŽ A OBSLUHA

VYKONÁVANÝ ÚKON	OBR.
ZOSTAVENIE	
Montáž fúkacej trubice	Pozrite Obr. A1, A2
PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE	
Nabitie batérií Batéria NIE JE NABITÁ a pred použitím je potrebné ju úplne nabiť. Podrobné údaje nájdete v príručke k nabíjačke. ⚠ VARIOVÁNIE! Nabíjačka a batéria boli navrhnuté tak, aby mohli byť používané spoločne, a preto sa nepokúšajte používať žiadne iné zariadenia. Nikdy nekladajte ani nedovoľte vniknutiu kovových predmetov medzi spojenia nabíjačky alebo batérie, pretože môže dôjsť k vzniku elektrickej poruchy alebo nebezpečenstva.	Pozrite Obr. B
Vloženie A Vybratie Batérie	Pozrite Obr. C
OBSLUHA	
Pomocou premennej rýchlej voľby (1, 2, 3)	Pozrite Obr. D

Zapnutie/Zastavenie

VAROVANIE! Po vypnutí zariadenie ešte niekoľko sekúnd beží. Pred odložením zariadenia počkajte, kým sa motor úplne nezastaví.

Pozrite Obr. E

Použitie dúchadla

Pozrite Obr. F

ČISTENIE PRÍSTROJA

Prístroj pravidelne čistite.

- VAROVANIE!**
- Udržujte výrobok v suchu. Za žiadnych okolností naň nestriekajte vodu.
 - Na čistenie prístroja použite iba mydlový roztok a vlhkú handričku.
 - Nepoužívajte žiadny druh umývacieho prostriedku, čistiacieho prostriedku alebo rozpúšťadla s obsahom chemických látok, ktoré by mohli vážne poškodiť plasty.
 - Prístroj používa samomazné ložiská, takže nie je potrebné ho mazať.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C-45°C.

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C-40°C.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

UYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **Akumulátorový fúkač**
Typ **WX094 WX094.9 (09 - označenie zariadenia, zástupca pre akumulátorové fúkače)**
Funkcie **Vyfukovanie**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC:
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Dodatku V**
- Meraný akustický výkon **94 dB(A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **95 dB(A)**

Splňa posudzované normy,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru,
Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS

DE SEGURANÇA

DE FERRAMENTAS

ELECTRICAS

 **ATENÇÃO** Leia atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Preserve todos avisos e instruções para referência futura.

Este aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.

IMPORTANTE
LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR
PRESERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA

Práticas de utilização segura

1) Treino

- Leia estas instruções atentamente. Familiarize-se com os comandos e a correcta utilização deste equipamento.
- Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem a máquina; os regulamentos locais poderão limitar a idade do operador.
- Nunca utilize a máquina, quando estiverem outras pessoas, sobretudo crianças, ou animais nas redondezas.
- O utilizador desta ferramenta é responsável pelos acidentes ou pelas situações de perigo que afectem outras pessoas ou os bens destas.

2) Preparação

- Ao cortar a relva, use sempre calçado forte e calças compridas. Não opere a máquina se estiver descalço ou estiver a usar sandálias abertas. Evite usar roupas largas ou com cordões ou laços suspensos.
- Não use roupas largas ou qualquer peça de joalharia que possa ficar presa nas ranhuras de ventilação. Mantenha o cabelo comprido afastado das ranhuras de ventilação.
- Obtenha proteção auditiva e óculos de segurança. Use-os sempre enquanto opera a máquina.
- Opere a máquina numa posição recomendada e apenas numa superfície firme e nivelada.
- Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou em cascalho, onde o material ejetado possa causar ferimentos.
- Antes de usar, inspecione sempre visualmente para verificar se os retentores estão seguros, se a caixa não está danificada e se as proteções e ecrãs estão no devido lugar.

Substitua os componentes desgastados ou danificados em conjuntos para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

3) Funcionamento

- Antes de efetuar o arranque da máquina, certifique-se de que a câmara de alimentação está vazia.
- Mantenha o rosto e o corpo afastados da abertura de entrada de alimentação.
- Não permita a presença de mãos ou de qualquer outra parte do corpo ou vestuário no interior da câmara de alimentação, bica de descarga ou junto a qualquer peça móvel.
- Mantenha sempre o equilíbrio e posição apropriados. Não tente chegar a um local de forma insegura. Nunca permaneça num nível superior à base da máquina quando alimentar material para esta.
- Mantenha-se sempre afastado da zona de descarga quando operar esta máquina.
- Se a máquina começar a produzir ruídos incomuns ou vibração, desligue imediatamente a fonte de alimentação e deixe a máquina parar. Remova o pacote de baterias da máquina e tome as medidas seguintes antes de reiniciar e operar a máquina:
 - inspecione eventuais danos;
 - substitua ou repare peças danificadas;
 - verifique e aperte eventuais peças soltas.
- Não permita a acumulação de material na zona de descarga; isto poderá prevenir a descarga apropriada e pode resultar retorno de material através da abertura de alimentação.
- Se a máquina entupir, desligue a fonte de alimentação e remova o conjunto de pilhas da máquina antes de limpar os resíduos.
- Nunca opere a máquina com barreiras de proteção ou viseiras anómalas ou sem dispositivos de segurança.
- Mantenha a fonte de alimentação limpa de resíduos e de outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou possível incêndio.
- Não transporte esta máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
- Desligue a máquina da fonte de alimentação (por ex.: remova a bateria da ferramenta)
 - sempre que abandona a máquina,
 - antes de eliminar bloqueios ou a desentupir a bacia,
 - antes de verificar, limpar ou reparar o equipamento.
- Evite utilizar a máquina em más condições atmosféricas, especialmente quando existe o risco de queda de raios.

4) Manutenção e armazenamento

- Mantenha todas as porcas, cavilhas e parafusos apertados para ter a certeza de que o equipamento está em condições de ser utilizado de forma segura.

- b) Substitua as peças que estejam desgastadas ou danificadas.
- c) Utilize apenas peças e acessórios de origem.
- d) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- e) Quando a máquina parar para reparação, inspeção ou armazenamento ou para substituição de um acessório, desligue a fonte de alimentação, desligue a máquina da fonte de alimentação e certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente. Deixe a máquina arrefecer antes de realizar quaisquer inspeções, ajustes, etc. Mantenha a máquina com cuidado e limpa.
- f) Guarde a máquina num local seco fora do alcance das crianças.
- g) Deixe a máquina arrefecer sempre antes de guardá-la.
- h) Nunca tente substituir a funcionalidade travada da proteção.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.**
Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar direta.**
- d) **Não exponha a bateria ao choque elétrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afetada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- f) **Procure imediatamente aconselhamento médico se ingerir uma célula ou bateria.**
- g) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- h) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- i) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correto.**
- j) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- k) **Após longos períodos de tempos de**

armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.

- l) **A bateria regista o seu melhor desempenho quando é utilizada a uma temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).**
- m) **Ao eliminar as baterias, mantenha as baterias com diferentes sistemas eletroquímicos separadas umas das outras.**
- n) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela WORX. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.** Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode provocar risco de incêndio quando é utilizado com outra bateria.
- o) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- p) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- q) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- r) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- s) **Elimine-a de forma adequada.**
- t) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- u) **Não remova a bateria da respetiva embalagem original até ser necessário para utilização.**
- v) **Observe as marcas de sinal positivo (+) e sinal negativo (-) na bateria e assegure a utilização correta.**

SÍMBOLOS

	Ler o manual
	Usar óculos de protecção
	Usar protecção para os ouvidos

	Não exponha a máquina à chuva
	Aviso de perigo
	Mantenha as outras pessoas afastadas
	Não expor à chuva ou água
	Não queimar
	Não eliminar as baterias. As baterias usadas devem ser entregues num ponto de reciclagem.
	Certifique-se de que a bateria é removida antes de substituir os acessórios.
	Usar luvas de proteção
	Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixo ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

LISTA DE COMPONENTES

- TUBO DO SOPRADOR**
- INTERFACE**
- CONECTOR DO TUBO DO SOPRADOR**
- ENTRADA DE AR**
- INTERRUPTOR ON/OFF**
- DISCAGEM RÁPIDA VARIÁVEL**
- PEGA**
- BOTÕES PARA LIBERTAÇÃO DA BATERIA ***
- BATERIAS ***

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX094 WX094.9 (09 - designação de aparelho mecânico, representante do Soprador a Bateria)**

	WX094	WX094.9
Tensão	20 V  Max**	
Velocidade sem carga	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Velocidade do soprador	I: 1.6 m ³ /min II: 2.2 m ³ /min III: 2.8 m ³ /min	
Capacidade de ar	257km/h	
Tempo de carga	1 hora (Aprox.)	
Peso	1.68kg	1.3kg

** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

ACESSÓRIOS

	WX094	WX094.9
Tubo do soprador	1	1
Baterias (WA3551.1)	1	/
Carregador (WA3880)	1	/

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Potência de som avaliada	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Use protecção de ouvidos.



INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Vibração característica ponderada $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Instabilidade $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
O valor total declarado da vibração poderá ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e poderá também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

68

AVISO: Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:
O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.
A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.
A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições.
A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados.
Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Como minimizar o seu risco de.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável). Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração. Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

FUNCIONAMENTO



Leia o manual do operador

Utilização conforme as disposições

O soprador foi concebido para soprar detritos. Não deve ser utilizado para limpar detritos em locais fechados nem para limpeza de animais.

NOTA:

- **Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.**
- **Certifique-se de que o interruptor ligar/desligar esteja na posição " O " antes de montar ou remover qualquer acessório.**

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AÇÃO	FIGURA
MONTAGEM	
Montagem o tubo	Ver Fig. A1, A2
ANTES DO FUNCIONAMENTO	
Carregamento de baterias O seu conjunto de baterias está DESCARREGADO e tem de o carregar uma vez antes o utilizar. Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.	Ver Fig. B
AVISO! O carregador e o conjunto de baterias são concebidos especificamente para trabalhar em conjunto e, por isso, não tente utilizar outros dispositivos. Nunca introduza ou deixe entrar objectos metálicos no seu carregador ou nas ligações do conjunto de baterias porque pode causar falhas eléctricas ou perigos.	
Retirar ou instalar o conjunto de baterias	Ver Fig. C
FUNCIONAMENTO	

Usando a discagem rápida variável (1, 2, 3)	Ver Fig. D
LIGAR E PARAR  AVISO! A ferramenta ainda funciona durante alguns segundos depois de ter sido desligada. Permita que o motor pare por completo antes de pousar a ferramenta.	Ver Fig. E
Usando o soprador	Ver Fig. F

LIMPAR A FERRAMENTA

Limpe a ferramenta regularmente.

-  **AVISO!**
- Mantenha a ferramenta seca. Não salpique com água seja em que circunstância for.
 - Para limpar a ferramenta, use apenas um detergente suave e um pano humedecido.
 - Não use qualquer tipo de detergente, produto de limpeza ou solvente que inclua produtos químicos que possam danificar seriamente o plástico.
 - Esta ferramenta inclui rolamentos de lubrificação automática pelo que não é necessária qualquer lubrificação.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0–45 °C. A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0–40 °C.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição n **Soprador a Bateria**
Tipo **WX094 WX094.9 (09 - designação de aparelho mecânico, representante do Soprador a Bateria)**
Função **Soprar**

Cumpe as seguintes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC:
- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Anexo V**
- Nível de Volume de Som Medido **94 dB(A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **95 dB(A)**

Normas em conformidade com
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

69




2019/03/13
Allen Ding
Vice-engenheiro-chefe, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar och -instruktioner.

Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Apparaten bör endast användas med det medföljande nätaggregatet.

VIKTIGT

**LÄS IGENOM NOGA FÖRE ANVÄNDNING
SPARA FÖR KOMMANDE REFERENS**

Säkra driftsmetoder

1) Utbildning

- Läs noga igenom dessa instruktioner. Bekanta dig med kontrollerna och hur man använder maskinen på rätt sätt;
- Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, eller personer som inte känner till dessa instruktioner, använda maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa operatörens ålder.
- Använd aldrig maskinen då människor, i synnerhet barn, eller husdjur är i närheten;
- Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som uppstår för andra personer eller deras egendom.

2) Förberedelse

- Under arbete med maskinen, använd alltid solida skodon och långbyxor. Använd inte denna apparat när du är barfota eller använder öppna sandaler. Undvik att använda kläder som sitter löst eller som har hängande remmar eller band.
- Använd inte löst sittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftinloppet. Låt inte långt hår komma nära luftinloppen;
- Använd skyddsglasögon under användning; använd hörselskydd.
- Kör maskinen i en rekommenderad position och endast på en fast, jämnt underlag.
- Kör inte maskinen på en stenbelagd eller grusad yta där utlagd material kan orsaka skada.
- Inspektera alltid maskinen visuellt innan användning, för att se till att fästankordningar är säkrade, att kåpan är oskadad och att skydd och skärmar sitter på plats. Byt ut slitna eller skadade komponenter i uppsättningsarna för att bevara balansen. Byt ut skadade eller oläsliga etiketter.

3) Drift

- Innan du startar maskinen, säkerställ att matarkammaren är tom.
- Håll ditt ansikte och din kropp borta från mataröppningen.
- Låt inte händer eller en annan kroppsdel eller kläder komma i kontakt med insidan av matarkammaren, utmatningsrännan eller i närheten av någon rörlig del.
- Håll god balans och fotfäste i alla lägen. Översträck dig inte. Stå aldrig på en högre nivå än basen av maskinen när du matar in material i den.
- Stå inte i vägen för utsläppszonen när du kör maskinen.
- Om maskinen skulle börja ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer, stäng omedelbart av strömkällan och låt maskinen stanna. Ta bort batteripaket från maskinen och vidta följande åtgärder innan du startar om och kör maskinen:
 - Inspektera för skada.;
 - Ersätt eller reparera eventuella skadade delar;
 - Kontrollera och dra åt eventuella lösa delar.
- Låt inte bearbetat material byggas upp i utsläppszonen; detta kan förhindra ordentligt utsläpp och resultera i rekyl av material genom mataröppningen.
- Om maskinen blir igensatt, stäng av strömmen och ta bort batteripaketet från maskinen innan du rensar bort skräp.
- Använd aldrig maskinen med trasiga skydd eller skärmar, eller utan säkerhetsanordningar.
- Håll strömkällan fri från skräp och andra ansamlingar för att förhindra skador på strömkällan eller möjlig brand.
- Transportera inte denna maskin medan strömmen är på.
- Koppla alltid bort maskinen från strömkällan (ta t.ex. bort batteripaketet från maskinen)
 - närhelst du går ifrån maskinen;
 - innan du rensar en tilltäppning;
 - innan kontroll, rengöring eller underhåll på maskinen;
- Undvik att använda maskinen under dåliga väderförhållanden, särskilt vid risk för blixtnedslag.

4) Underhåll och förvaring

- Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att säkerställa att maskinen är driftsäker.
- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör.
- Förvara maskinen på en torr plats, utom räckhåll för barn.
- När maskinen stoppas, p.g.a. service, kontroll, lagring eller för att byta tillbehör, stäng av strömkällan, koppla bort maskinen från strömförsörjningen och säkerställ att alla delar som rör sig har stannat helt och hållet. Låt maskinen svalna innan du utför kontroller,

- justeringar etc. Vårda maskinen och håll den ren.
- f) Förvara maskinen på en torr plats, utom räckhåll för barn.
- g) Låt alltid gräsklipparen svalna innan du ställer undan den.
- h) Försök aldrig att "köra över" spärranordningen på skyddet.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) **Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) **Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material.** När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
- c) **Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) **Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) **Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.**
- f) **Sök omedelbar läkarhjälp om någon har svält en battericell eller batteriet.**
- g) **Håll batteriet rent och torrt.**
- h) **Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- i) **Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- j) **Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- k) **Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- l) **Batterier fungerar bäst när de används vid normal rumstemperatur (20 °C ± 5 °C).**
- m) **När du kasserar batteriet, se till att hålla batterier med olika elektrokemiska system ifrån varandra.**
- n) **Ladda endast med laddare av varumärket WORX. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.** En laddare som passar för en viss typ av batteri kan förorsaka brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.
- o) **Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**
- p) **Håll batteriet borta från barn.**
- q) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**

- r) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- s) **Kassera batteriet på rätt sätt.**
- t) **Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- u) **Avlägsna inte batteriet från originalförpackningen tills det är nödvändigt för användningen.**
- v) **Observera plus (+) och minus (-) märkningen på batteriet och säkerställa korrekt användning.**

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen
	Använd skyddsglasögon
	Använd hörselskydd
	Utsätt inte för regn
	Varning för fara
	Håll kringstående undan.
	Får ej utsättas för regn eller vatten

	Får ej uppeldas
	Kasta inte batterier i soptunnan. Lämna uttjänta batterier till din lokala uppsamlings eller återvinningsstation.
	Se till att batteriet tas bort innan byte av tillbehör.
	Använd skyddshandskar
	Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

KOMPONENTER

1. BLÅSRÖRET
2. GRÄNSSNITT
3. FLÄKTRÖRSKONTAKT
4. LUFTINTAG
5. TILL/FRÅN-STRÖMBRYTAREN
6. VARIABEL KORTNUMMER
7. HANDTAG
8. KNAPPAR FÖR LÖSGÖRANDE AV BATTERIPACKEN *
9. BATTERIPAKET *

* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

TEKNISKA DATA

Typ **WX094 WX094.9 (09 - maskinbeteckning, representativt för den sladdlösa lövblåsaren)**

	WX094	WX094.9
Spänning	20 V  Max**	
Hastighet utan belastning	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Luftkapacitet	I: 1.6 m ³ /min II: 2.2 m ³ /min III: 2.8 m ³ /min	
Blåshastighet	257km/h	
Laddningstid	1 timme (Cirka.)	
Maskinens vikt	1.68kg	1.3kg

** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.

TILLBEHÖR

	WX094	WX094.9
Blåsröret	1	1
Batteripaket (WA3551.1)	1	/
Laddare (WA3880)	1	/

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten

från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Uppmätt ljudstyrka	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Använd hörselskydd.



VIBRATIONSINFORMATION

Typisk uppmätt vibration $a_h < 2.5\text{ m/s}^2$
Osäkerhet $K = 1.5\text{ m/s}^2$

Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat och det kan också användas för preliminär bedömning av exponering.

! WARNING: Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:
Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.
Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.
Beroende på hur tajt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.
Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.

Detta verktyg kan orsaka hand- arm- vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

! WARNING: För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering.
Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där det är nödvändigt).
Om verktyget ska användas regelbundet, investera i

antivibrationstillbehör.
Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

HANTERING



Läs bruksanvisningen

Ändamålsenlig användning

Blåsaren är avsedd för att blåsa skräp. Den är inte avsedd att användas inomhus eller för djurtrimning.

OBS:

- **Avlägsna batteripaketet från verktyget innan du utför någon typ av justering, service eller underhåll.**
- **Kontrollera att PÅ/AV-omkopplaren är i läge "O" innan du monterar eller tar bort några tillbehör.**

MONTERING & HANTERING

AKTIVITET		BILD
MONTERING		
Sätta ihop av blåsroret		Se Fig. A1, A2
INNAN ENHETEN TAS I BRUK		
Ladda batteriet Ditt batteripaket är OLADDAT och du måste ladda det en gång innan användning. Mer information finns i bruksanvisningen till laddaren. ! WARNING! Laddaren och batteripaketet är särskilt konstruerade för att fungera tillsammans. Använd inget annat batteripaket eller någon annan laddare. Se till att inga metallföremål kommer in i laddaren eller batteripaketet. Det kan orsaka elektriska fel som kan medföra fara.		Se Fig. B
Ta bort eller sätta i batteripaketet		Se Fig. C
HANTERING		
Använda variabel kortnummer (1, 2, 3)		Se Fig. D
START OCH STOPP ! WARNING! Verktyget fortsätter att gå i några sekunder efter att det stängts av. Låt motorn stanna helt och hållet innan verktyget sätts ned.		Se Fig. E

RENGÖR VERKTYGET

Rengör verktyget regelbundet.



WARNING!

- Håll produkten torr. Spruta under inga omständigheter vatten på det.

- Rengör endast med mildtvålslösning och en fuktig trasa.

- Använd inga tvättmedel, rengöringsmedel eller lösningsmedel som kan innehålla kemikalier som kan skada plasten.

- Produkten använder självsmörjande lager så ingen smörjning krävs.

FÖR BATTERIVERKTYG

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0°C-45°C

Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0°C-40°C

MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarerar att denna produkt,

Beskrivning **Sladdlös lövblås**

Typ **WX094 WX094.9 (09 - maskinbeteckning, representativt för den sladdlösa lövblåsaren)**

Funktion

Blåsa

Uppfyller följande direktiv,

2006/42/EC, 2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:

- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**

- Uppmått bullernivå **94 dB(A)**

- Deklarerad garanterad bullernivå **95 dB(A)**

Standarder överensstämmer med,

EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN

ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz

Adress Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/03/13

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VARNOST IZDELKA

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in navodila si shranite za kasnejšo uporabo.

Napravo lahko uporabljate le, če imate na voljo tudi enoto za napajanje.

POMEMBNO PRED UPORABO OBVEZNO PREBERITE SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO

Varna uporaba

1) Uposabljanje

- Pazljivo preberite navodila. Pred uporabo naprave se temeljito seznanite s pravili za njeno pravilno uporabo;
- Nikoli ne dovolite, da bi osebe, ki niso ustrezno seznanjene s temi navodili ali otroci uporabljali to napravo. Lokalni predpisi lahko tudi predpisujejo starost uporabnika naprave;
- Nikoli ne uporabljajte kosilnice z nitjo, ko se v neposredni bližini nahajajo osebe, še posebej otroci ali domače živali.
- Za nezgode ali škodo, povzročeno na drugih osebah ali njihovi lastnini, je odgovoren uporabnik ali lastnik.

2) Priprava

- Med uporabo naprave bodite vedno obuti v čvrsto obutev in imejte oblečene dolge hlače. Naprave ne uporabljajte bosi ali, če imate obute odprte sandale. Ne nosite ohlapnih oblačil, katerih deli bi se lahko ujeli v premikajoče se dele naprave.
- Med uporabo naprave nikoli ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita, ki bi jih(ga) lahko povleklo v odprtino za vsesavanje zraka. Pazite, da odprtini za vsesavanje zraka ne boste približali las.
- Uporabljajte zaščito za ušesa in zaščitna očala. Zaščitna sredstva nosite več čas uporabe naprave.
- Napravo uporabljajte v predpisanem položaju in zgolj na čvrsti, ravni podlagi.
- Naprave ne uporabljajte na tlakovanih ali peščenih površinah, kajti delci, ki jih naprava izvrže bi lahko povzročili poškodbe.
- Napravo pred uporabo vedno vizualno preglejte in preverite če so deli pritrdila dobro pričvrščena, ohišje v brezhibnem stanju, varovala in zastori pa na predpisanem mestu. Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte v kompletu in tako zagotovite ustrezno uravnoveženost naprave. Zamenjajte poškodovane ali nečitljive oznake.

3) Uporaba

- Preden napravo zaženete, preverite, če je polnilna komora prazna.

- Z obrazom in deli telesa bodite odmaknjeni od odprtine za polnjenje.
- Pazite, da z rokami ali drugimi deli telesa, oziroma oblačili, ne boste segali v bližino polnilne komore, odprtine za izmetavanje ali blizu premikajočih se delov naprave.
- Med uporabo naprave imejte stalno trden ter stabilen položaj. Naprave ne uporabljate na predelih, ki jih težko dosežete. Med uporabo naprave nikoli ne stojte višje od točke, na kateri v napravo vstavljate material.
- Med uporabo naprave vedno stojte proč od odprtine za izmetavanje.
- Če naprava med delovanjem začne neustrezno delovati oziroma vibrirati, jo takoj izklopite in počakajte, da se popolnoma zaustavi. Iz naprave odstranite akumulator in pred njenim ponovnim zagonom izvedite naslednje ukrepe:
 - napravo preverite glede poškodb;
 - odpravite okvare in zamenjajte morebitne poškodovane dele;
 - preverite pritrditev in privijte slabo pritrjene dele.
- Med uporabo naprave skrbite, da se razkosani material ne bo kopičil na stenah odprtine za izmetavanje; to lahko oteži izmetavanje in povzroči, da material izvrže skozi odprtino za polnjenje.
- Če se naprava zapolni z materialom, jo izklopite, odstranite akumulator ter šele nato odstranite zagoden material.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če opazite, da je kakšen od njenih delov poškodovan za varno uporabo.
- Pogonski agregat naj bo vedno čist, brez vseh tujkov, kajti tako preprečite morebitne poškodbe ali požar.
- Naprave nikoli ne prestavljajte, če je priklopljena na napajanje in deluje.
- Napravo odklopite z vira napajanja (odstranite akumulator iz ležišča)
 - če boste zapustili delovno mesto,
 - pred odstranjevanjem zagodenega dela ali čiščenjem odprtine za izmetavanje,
 - pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na napravi.
- Napravo uporabljate le podnevi ali, ko je zagotovljena ustrezna osvetlitev.

4) Vzdrževanje in shranjevanje

- Poskrbite, da bodo vse matice in vijaki vedno dobro priti, saj le tako zagotovite, da je naprava v varnem stanju.
- Obrabljene in poškodovane dele takoj zamenjajte.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele in dodatke.
- Napravo shranjujte na suhem mestu, izven dosega otrok.
- Kadar napravo zaustavite zaradi servisiranja, pregledovanja ali pred shranjevanjem oziroma pred menjavo priključka, jo obvezno izklopite, odklopite z vira napajanja ter počakajte, da se premikajoči se deli popolnoma zaustavijo. Pred pregledovanjem, prilagajanjem itd., počakajte, da se naprava ohladi. Z napravo ravnajte skrbno in poskrbite, da bo vedno čista.
- Napravo shranjujte na suhem mestu, izven dosega otrok.

- g) Pred shranjevanjem naj se naprava vedno ustrezno ohladi.
- h) Nikoli ne poskušajte blokirati zaščitnega notranjega zaklepa.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) Predvsem pa takoj poiščite medicinsko pomoč, če ste celico ali del akumulatorja zaužili.
- g) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- h) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- i) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- j) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- k) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.
- l) Akumulator deluje najbolj učinkovito, če ga uporabljate pri običajni sobni temperaturi ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) Pri odlaganju akumulatorja pazite, da boste akumulatorje, ki imajo različne elektrokemične sisteme zavrgli ločeno.
- n) Za polnjenje uporabljajte le polnilnike, ki jih je predpisal WORX. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja. Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri

drugi povzroči nevarnost požara.

- o) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.
- p) Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.
- q) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.
- r) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.
- s) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.
- t) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.
- u) Akumulator odstranite iz originalne embalaže šele, ko ga boste potrebovali.
- v) Upoštevajte znaka plus (+) in minus (-) na akumulatorju ter poskrbite za njegovo pravilno uporabo.

SIMBOLI

	Preberite priročnik z navodili
	Uporabljajte zaščito za oči
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Ne izpostavljajte dežju
	Opozorila glede nevarnosti
	Prisotni naj bodo varno oddaljeni

	Ne izpostavljajte dežju ali vodi.
	Prepovedano sežiganje.
	Akumulatorjev ne zavržite skupaj z ostalimi odpadki, temveč jih dostavite na mesto za ločeno zbiranje odpadkov.
	Poskrbite, da boste pred menjavanjem dodatkov odstranili akumulator.
	Nosite zaščitne rokavice
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavržeti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

SESTAVNI DELI

1. CEV ZA PIANJE
2. VMESNIK
3. KONEKTOR CEVI VENTILATORJA
4. DOVOD ZRAKA
5. STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
6. SPREMENLJIVO HITRO IZBIRANJE
7. ROČAJ
8. GUMB ZA SPROSTITEV
AKUMULATORJA *
9. **AKUMULATOR ***

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX094 WX094.9 (09 - oznaka naprave, reprezentativni model akumulatorskega puhalnika)**

	WX094	WX094.9
Napetost	20 V  Max**	
Brez obremenitvene hitrosti	I: 11000/min II: 15000/min III: 18000/min	
Količina zraka	I: 1.6 m3/min II: 2.2 m3/min III: 2.8 m3/min	
Hitrost pihanja	257km/h	
Čas polnjenja	1 urnem (Približno)	
Teža orodja	1.68kg	1.3kg

** Napetost merjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20 V. Običajna napetost je 18 V.

DODATKI

	WX094	WX094.9
Cev za pihanje	1	1
Akumulator (WA3551.1)	1	/
Polnilec (WA3880)	1	/

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili napravo. Za podrobnosti si oglejte razlago na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebe v trgovini.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	$L_{pA} = 77\text{dB(A)}$
	$K_{pA} = 3\text{dB(A)}$
Vrednotena raven zvočne moči	$L_{WA} = 94.4\text{dB(A)}$
	$K_{WA} = 3\text{dB(A)}$

Uporabljajte zaščito za ušesa.



PODATKI O VIBRACIJAH

Tipična vrednotena raven vibracij $a_w < 2.5 \text{ m/s}^2$
Nezanesljivost meritve $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Deklarirano vrednost emisije vibracij lahko uporabite za primerjavo med strojčki, hkrati pa s pomočjo nje predvidite pričakovano raven izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Dejanska vrednost emisije vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:
Način uporabe strojčka in materiali v katere vrtate ali vijačite.
Ali je strojček v dobrem stanju in ustrežno vzdrževan.
Uporaba ustreznega dodatka in njegova brezhibnost.
Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.
Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

⚠ OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.
VEDNO uporabljajte le ostra dleta, svedre in rezila.
Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno).
Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.
Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

NAČIN UPORABE



Preberite navodila za uporabo

PREDVIDENI NAMEN

Puhalnik je namenjen puhanju delcev. Nikakor pa ni namenjen za notranjo uporabo ali kot pripomoček za nego živali.

OPOMBA:

- Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.
- Prepričajte se, da je stikalo za VKLOP / IZKLOP pred montažo ali odstranitvijo dodatne opreme v položaju "0".

SEŠTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

DEJANJE	SLIKA
SEŠTAVLJANJE	
Sestavljanje cevi puhalnika	Glejte sliko A1, A2
PRED ZAČETKOM UPORABE	
Polnjenje akumulatorja Akumulator je ob dobavi NENAPOLNJEN, zato ga morate pred prvo uporabo do konca napolniti. Več podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za polnilnik.	Glejte sliko B
⚠ OPOZORILO! Polnilec in akumulator sta posebej zasnovana za skupno delovanje, zato ne poskušajte uporabljati nobenih drugih polnilcev niti akumulatorjev. V polnilec ali akumulator nikoli ne vstavljajte kovinskih predmetov, ker bi slednji lahko povzročili kratek stik ali druge okvare.	
Odstranjevanje ali nameščanje akumulatorja	Glejte sliko C
NAČIN UPORABE	
Uporabite vrtiljivi gumb (1, 2, 3)	Glejte sliko D
Zaganjanje in ugašanje ⚠ OPOZORILO! Orodje po ugasnitvi še nekaj sekund deluje. Zato pred odlaganjem malce počakajte.	Glejte sliko E
Uporaba pihanje	Glejte sliko F

ČIŠČENJE ORODJA

Orodje redno čistite



OPOZORILO!

- Poskrbite, da bo orodje vedno suho. V nobenem primeru ga ne škropite z vodo.
- Za čiščenje uporabljajte le v blagi milnici namočeno in ožeto krpo.
- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev ali raztopin, ki vsebujejo kemične snovi, katere bi lahko poškodovale plastične dele.
- Izdelek ima vgrajene ležaje, ki jih ni treba mazati, zato kakršnokoli mazanje ni potrebno.

ZA AKUMULATORSKA ORODJA

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0°C–45°C.

Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0°C–40°C.

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,

Opis **Akumulatorski puhalnik**

Vrsta **WX094 WX094.9 (09 - oznaka naprave, reprezentativni model akumulatorskega puhalnika)**

Funkcija **Puhanje**

Skladen z naslednjimi direktivami,

2006/42/EC, 2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC:

- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na

Dodatek V

- Izmerjena raven zvočne moči **94 dB(A)**

- Deklarirana raven zvočne moči **95 dB(A)**

In izpolnjuje naslednje standarde,

EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN

ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz

Naslov Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

79



2019/03/13

Allen Ding

Namestnik glavnega inženirja, Testiranje in certifikacija

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
AR01429900